Nru. 17,690
Prezz 96c
Price 96c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 10 ta' Diċembru, 2004
Friday, 10th December, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1282

AĠENT PRIM MINISTRU U MINISTRU TAL-FINANZI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi, fuq il-parir tal-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi, il-President ta' Malta ordna illi l-Onor. Tonio Borg, LL.D., M.P., Viċi Prim Ministru u Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern, jassumi d-dmirijiet addizzjonali ta' Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi b'seħħ minn nhar il-Ġimgħa, l-10 ta' Diċembru, 2004, matul l-assenza ta' l-Onor. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

L-10 ta' Diċembru, 2004
(OPM 12/2004 Vol II)

Nru. 1283

BORD TA' ĊENSURA TAL-*FILMS* U TAL-PALK

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord taċ-Ċensura tal-*Films* u tal-Palk, nominat skond ir-Regolament 40 tar-regolamenti ta' l-1937 dwar iċ-Ċinema u l-Palk, ikun kostitwit kif ġej għal perijodu ta' sena mill-1 ta' Novembru, 2004:

Chairperson
Ms Marie Therese Friggieri

Deputat
Is-Sur Manuel Psaila

Membri
Is-Sur Joe Camilleri
Ir-Rev. Patri Norbert Ellul Vincenti, OFM
Is-Sur Joseph P Portelli
Is-Sur Dione Mifsud

GOVERNMENT NOTICES

No. 1282

ACTING PRIME MINISTER AND MINISTER OF FINANCE

IT is notified for general information that, acting on the advice of the Prime Minister and Minister of Finance, the President of Malta has directed that the Hon. Tonio Borg, LL.D., M.P., Deputy Prime Minister and Minister for Justice and Home Affairs, assume the additional duties of Prime Minister and Minister of Finance with effect from Friday, 10th December, 2004, during the absence of the Hon. Lawrence Gonzi, K.U.O.M., LL.D., M.P.

10th December, 2004

No. 1283

BOARD OF FILM AND STAGE CENSORS

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Board of Film and Stage Censors, appointed in terms of Regulation 40 of Cinema and Stage regulations 1937, for a period of one year with effect from 1st November, 2004 be constituted as follows:

Chairperson
Ms Marie Therese Friggieri

Deputy
Mr Manuel Psaila

Members
Mr Joe Camilleri
Rev. Fr Norbert Ellul Vincenti, OFM
Mr Joseph P Portelli
Mr Dione Mifsud

Is-Sur Anthony Muscat
Is-Sur Charles Thake
Ms Marthese Scerri
Ms Ceclia Xuereb
Is-Sur Joe Vella
Is-Sur Emanuel J Ellul
Ms Marion Grech
Is-Sur George White
Is-Sur Paul Montanaro
Ms Liliana Risiott

Il-President ta' Malta għoġbu wkoll japprova illi l-membri kolha tal-Bord ta' hawn fuq jagħmluha ta' Ċensuri ta' produzzjonijiet drammatiċi u produzzjonijiet oħra tal-palk.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Mr Anthony Muscat
Mr Charles Thake
Ms Marthese Scerri
Ms Ceclia Xuereb
Mr Joe Vella
Mr Emanuel J Ellul
Ms Marion Grech
Mr George White
Mr Paul Montanaro
Ms Liliana Risiott

The President of Malta has also approved that all the above members of the Board act also as Censors of dramatic and other stage productions.

10th December, 2004

Nru. 1284

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Ħatra ta' Membri Indipendenti

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 3 ta' l-Att ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi ħatar lill-persuni li ġejjin bħala membri indipendenti ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar għal perijodu ta' tliet snin b'seħħ mill-1 ta' Novembru 2004:

Chairman
Is-Sur Andrew Calleja, I.A.P.

Membri
Is-Sur Louis F. Cassar, C.Biol., MI Biol., Dip Env.Mgt, MSc (Env. Plan & Mgt.)
Is-Sur Michael Ellul, B.E.&A. (Hons), Dip. Arch. (Rome), F.R.Hist.S Lond), A.&C.E., M.Q.R.
Is-Sur Joe Tabone Jacono

L-10 ta' Diċembru, 2004

No. 1284

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Appointment of Independent Members

IN virtue of the powers conferred by Article 3 of the Development Planning Act 1992, the Prime Minister and Minister of Finance has appointed the following persons as independent members of the Malta Environment and Planning Authority for a period of three years with effect from the 1st November 2004:

Chairman
Mr Andrew Calleja, I.A.P.

Members
Mr Louis F. Cassar, C.Biol., MI Biol., Dip Env.Mgt, MSc (Env. Plan & Mgt.)
Mr Michael Ellul, B.E.&A. (Hons), Dip. Arch. (Rome), F.R.Hist.S Lond), A.&C.E., M.Q.R.
Mr Joe Tabone Jacono

10th December, 2004

Nru. 1285

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Ħatra ta' Membru Indipendenti

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 3 ta' l-Att ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi ħatar is-Sur Victor Torpiano, B.A. (Arch), B.Arch (Hons), A&CE bħala membru indipendenti u Deputat

No. 1285

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Appointment of Independent Member

IN virtue of the powers conferred by Article 3 of the Development Planning Act 1992, the Prime Minister and Minister of Finance has appointed Mr Victor Torpiano, B.A. (Arch), B.Arch (Hons), A&CE as independent member and

Chairman ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar għal perijodu ta' sena b'seħħ mill-1 ta' Novembru 2004.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Nru. 1286

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

Ħatra ta' Uffiċjali Pubbliċi

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 3 ta' l-Att ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi ħatar lit-tliet Uffiċjali Pubbliċi li ġejjin bħala membri ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar b'seħħ mill-1 ta' Novembru 2004:

Is-Sur Saviour Gauci - uffiċjal pubbliku b'esperjenza jew kwalifiki fl-affarijiet ekonomiċi

Is-Sur Anthony Mifsud, H.N.D. (Agric) - uffiċjal pubbliku b'esperjenza jew kwalifiki fl-agrikoltura

Dott. Godwin Debono, B.Sc., M.Sc., D.L.L.C. Ph.D. - uffiċjal pubbliku b'esperjenza jew kwalifiki fl-infrastruttura

L-10 ta' Diċembru, 2004

No. 1286

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

Appointment of Public Officers

IN virtue of the powers conferred by Article 3 of the Development Planning Act 1992, the Prime Minister and Minister of Finance has appointed the following three Public Officers as members of the Malta Environment and Planning Authority with effect from the 1st November 2004:

Mr Saviour Gauci - public officer having experience or qualifications in economic affairs

Mr Anthony Mifsud, H.N.D. (Agric) - public officer having experience or qualifications in agriculture

Dr Godwin Debono, B.Sc., M.Sc., D.L.L.C. Ph.D. - public officer having experience or qualifications in infrastructure

10th December, 2004

Nru. 1287

TRIBUNAL SKOLASTIKU

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi skond l-artikolu 42 (2) u (3) ta' l-Att dwar l-Edukazzjoni (Kap. 327), il-persuni li ġejjin ġew nominati biex isservu fuq it-Tribunal Skolastiku għal żmien ta' ħames snin b'seħħ mill-1 ta' Diċembru, 2004.

President
Dott. Anne Felice, LL.D.

Membri
Is-Sur Carmelo D'Amato, Dip. Educ. Admin. & Manag., B.A. (Hon.) M. Educ.
Is-Sur Joseph Muscat, B.A. (Hons.)
Ir-Rev. Dun Alan Scerri, S. Th.B., M. Ed. Sc., Ph. D.

L-10 ta' Diċembru, 2004

No. 1287

SCHOLASTIC TRIBUNAL

IT is notified for general information that in accordance with article 42 (2) and (3) of the Education Act (Cap. 327), the following persons have been appointed to serve on the Scholastic Tribunal for a period of five years with effect from 1st December, 2004.

President
Dr Anne Felice, LL.D.

Members
Mr Carmelo D'Amato, Dip. Educ. Admin. & Manag., B.A. (Hon.) M. Educ.
Mr Joseph Muscat, B.A. (Hons.)
Rev. Fr Alan Scerri, S. Th.B., M. Ed. Sc., Ph. D.

10th December, 2004

Nru. 1288

ATT DWAR IL-*CONDOMINIA*
(Kap. 398)

B'DAN qed navża li jiena rċivejt applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' u/jew emendi tar-regolamenti li jirregolaw l-imsemmija *condominia*:

Nru. tal-*Condominium* *Condominium Number*	Indirizz tal-*Condominium* *Address of Condominium*	Rimarki *Remarks*	Data tar-Reġistrazzjoni *Date of Registration*
44	Ocean Heights Blocks A&B Piscopo Macedonia Street St Paul's Bay	Reġistrazzjoni tar-regolamenti *Registration of Rules*	06/12/2004

Dott. Stephanie Pappalardo
Reġistratur ta' l-Artijiet

L-10 ta' Diċembru, 2004

No. 1288

CONDOMINIUM ACT
(Cap. 398)

NOTICE is hereby given that I have received an application for the registration of and/or amendment to rules regulating the following condominia:

Dr Stephanie Pappalardo
Land Registrar

10th December, 2004

Nru. 1289

ATT DWAR L-IMMIGRAZZJONI
(KAP. 217)

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-lista ta' nies barranin li għandhom il-liċenzi ta' impieg skond l-artikolu 11 (3) ta' l-Att dwar l-Immigrazzjoni (Kap. 217), ġiet ippublikata fuq il-*website* tad-Dipartiment ta' l-Informazzjoni www.doi.gov.mt nhar il-Ħamis, id-9 ta' Diċembru, 2004, u tista' tinkiseb fuq *floppy disc* jew *printout* mill-istess Dipartiment bil-prezz ta' Lm1.50ċ u 2ċ kull paġna rispettivament.

L-10 ta' Diċembru, 2004

No. 1289

IMMIGRATION ACT
(CAP. 217)

IT IS notified for general information that the list of expatriates holding employment licences according to section 11 (3) of the Immigration Act (Cap. 217) has been published on the website of the Department of Information www.doi.gov.mt on Thursday, 9th December, 2004, and is obtainable on floppy disc or printout from the same Department for the price of Lm1.50c and 2c each page respectively.

10th December, 2004

Nru. 1290

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAPITLU 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver Grams*
03. 12. 04	Lm4.75c9	9c3
06. 12. 04	Lm4.77c2	9c4
07. 12. 04	Lm4.74c1	9c2
09. 12. 04	Lm4.60c7	8c5

L-10 ta' Diċembru, 2004

No. 1290

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CHAPTER 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

10th December, 2004

Nru. 1291

KODIĊI KUMMERĊJALI
(KAP. 13)

Lista ta' *Commercial Agents*

LISTA ta' liċenzi ġodda maħruġa mill-Kamra tal-Kummerċ lill-*Commercial Agents* skond l-artikolu 71 (5) tal-Kodiċi Kummerċjali (Kap. 13).

No. 1291

COMMERCIAL CODE
(CAP. 13)

List of Commercial Agents

LIST of new licencesa issued by the Chamber of Commerce to Commercial Agents in accordance with section 71 (5) of the Commercial Code (Cap. 13).

Nru. ta' li/enza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li ngħatatilhom Li/enza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1	ALFRED MICALLEF & SONS	Henry A. Micallef	176, Merchants Street, Valletta.
8	VADALA CO. LTD.	Thomas Agius Vadala, CPA, ACCA	16, New Street, off Mill Street, Qormi
11	GIUS. MALLIA PULVERENTI & SON	Marie Cabourdin	32, Archbishop Street, Valletta.
14	P. CUTAJAR & CO. LTD.	F.X. Zammit Cutajar	Notabile Road, Mriehel.
19	THE MERCANTILE SHIPPING & COALING CO. BIANCHI & CO. (MALTA) LTD.	Vivian Bianchi	Palazzo Marina, 143, St. Christopher Street, Valletta
20	W.J. PARNIS ENGLAND LTD.	John Parnis England	60, South Street, Valletta.
21	M. DEMAJO HOLDINGS LTD.	Ronnie Demajo	Demajo House, Archbishop Street, Valletta.
24	A. SPITERI & CO. LTD.	A. Spiteri	14/12, Strait Street, Valletta.
27	JOS. RAGONESI	Roberto Ragonesi	19, St. Lucia Street, Valletta.
30	ALF. MIZZI & SONS LTD.	Alec Mizzi, LLD., LL.M. (Lond.)	Zachary House, Marsa Industrial Estate, Marsa HMR 15.
35	G. FENECH AZZOPARDI	Victor Fenech Azzopardi	66, Republic Street, Valletta.
37	FRANK J. DOUBLESIN	David Doublesin	219, Old Bakery Street, Valletta.
44	V & F PORTELLI & SONS LTD.	Vincent Portelli	Portelli Bldg., Notabile Road, Mriehel.
52	ZAMMIT LA ROSA - ATLAS LTD.	Carmelo Zammit La Rosa	Atlas Works, St. Anthony Street, Balzan.
54	IGNAZIO ANASTASI LTD.	Marc Anastasi	Network Building, Industrial Zone, Mriehel BKR14.
59	THE GENERAL TRADING CO. LTD.	Joseph M. Gauci	303, Republic Street, Valletta.
64	GEORGE BORG LTD.	George Borg Mrs. Mary Lowell	26/2, Merchants Street, Valletta.
96	RELIANCE COMMERCIAL AGENCY	Joe Ellul Mercer	20/4, Republic Street, Valletta.
99	WILLIAM ENGLAND & SON LTD.	Henry P. England	127, Old Theatre Street, Valletta.
108	MICALLEF & ZAMMIT LTD.	Paul S. Camilleri	31, Old Bakery Street, Valletta.
119	JOSEPH CACHIA & SON LTD.	Joseph Demajo	Demajo House, Archbishop Street, Valletta.
133	CASSAR & COOPER (SHIPPING & INSURANCE) LTD.	William L. Harding	Valletta Bldgs. South Street, Valletta.
156	FRANCIS BUSUTTIL & SONS LTD.	F. Busuttil J. Busuttil L. Busuttil A. Busuttil P. Busuttil	St. Venera Square, St. Venera.
158	PAOLO BONNICI LTD.	Joseph Bonnici	Bonnici Bldgs., Upper Corss Road, Marsa.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
177	JOSEPH LANZON	Alfred Lanzon	60, St. Paul Street, Valletta.
180	GUSTAVUS PULIS MELITA DISTRIBUTORS LTD.	Edward A. Baker	13/26 Vincent Buildings, Strait Street, Valletta VLT08.
183	CARMELO CARUANA SHIPPING AGENCY	Joseph Hili	Transport House, Filippo Sciberras Square, Floriana.
186	E. ZAMMIT SONS	Chev. Antoine Zammit	55, Republic Street, Valletta.
243	ASSOCIATED DRUG CO. LTD.	Michael Apap Bologna	168, St. Christopher Street, Valletta.
250	S. GULLAUIMIER & CO. LTD.	Anthony Guillaumier	Miral Works, Cannon Road, Hamrun.
259	ZAMMIT & CACHIA	Dr. Antoine Cachia, B.A., LL.D.	9, Felix Street, Valletta.
265	GIOV. MUSCAT & CO. LTD.	Joseph Muscat	213, St. Ursual Street, Valletta.
270	PROGRESS PRESS CO. LTD.	Dr. Antoine Bencini, LL.D.	341, St. Paul Street, Valletta. P.O. Box 328, Valletta.
275	O.F. GOLLCHER & SONS LTD.	K.M. Gollcher, F.C.C.A., C.P.A.	19, Zachary Street, Valletta.
281	JACK H. SERRA	Jack Serra	151, Fleur de Lys Road, B'Kara.
286	E. FRENDO & SON (EST. 1903)	Victor Frendo	15/11, Strait Street, Valletta.
290	FRANK BORG	Frank Borg	60, Liesse Hill, Valletta.
299	J.P. CARUANA	Joseph Caruana	46, Strait Street, Valletta.
311	E. VELLA ZARB & CO.	Mrs. Anna Parlato Trigona	11/12, Strait Street, Valletta.
312	ALBANOZZO & CO. LTD.	Joseph Albanozzo	175, Melita Street, Valletta.
313	GASAN ENTERPRISES LTD.	Joseph Gasan	Princess Melita Street, Pieta.
324	THE MEDITERRANEAN & BRITISH I MPORTS & EXPORT CO. LTD.	A. Falzon Sant Manduca	229, St. Paul Street, Valletta.
326	CASSAR BORS.	Ethelward Cassar Borg Olivier	16, Zachary Street, Valletta.
327	SIMONDS FARSONS CISK LTD.	Louis A. Farrugia	The Brewery, Mriehel.
328	DEMATTOS & SULLIVAN LTD.	Saviour E. Portelli	47/1, Tigne Seafront, Sliema.
347	G & S FALZON	Jos. Falzon	66, St. Paul Street, Valletta.
353	OSWALD ARRIGO LTD.	Edgar Arrigo	153, Old Mint Street, Valletta.
354	FREDERICK DARMANIN & CO.	Louis Apap Bologna	34, Frederick Street, Valletta.
362	LEWIS J. GRECH & CO. LTD.	Lewis J. Grech Sant	34/6, 35, Strait Street, Valletta.
388	DARMANIN FOOTWEAR LTD.	Tonio Darmanin	40/41, Zachary Street, Valletta.
410	ASCIAK E. & SONS LTD.	Edward Asciaq	289, St. Paul Street, Valletta.
419	INDUSTRIAL MOTOR CO. LTD.	Jeffrey J. Mizzi	National road, Blata l-Bajda HMR 02.
420	MUSCAT'S GARAGE LTD.	Joseph Mizzi	Rue DÁrgens, Gzira.
432	CHARLES DEGIORGIO LTD.	David Stellini	39/40, South Street, Valletta.
433	ALFRED HILI & CO. LTD.	Mrs. Evelyn Spiteri	20, Windmill Street, P.O. Box 15, Valletta.
437	VINCENT L. DEBONO & SONS LTD.	John Debono	2, Valley Road, B'Kara. P.O. Box 14, Valletta.
457	GAUCI ENTERPRISES	Frank Gauci	Flat 1, Leone Court, Nursing Sisters, Sliema.
460	ALF. C. BORG & SONS LTD.	Alf. C. Borg	Hudson House, Fleur-de-Lys Junction, B'Kara.
461	ATTARD & CO.	Pellegrini Petit Bros. & Sisters	67, South Street, Valletta.
470	H.P. COLE LTD	Henry P. Cole	13, Lascaris Bldgs, Valletta.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
474	LUKE V. GAUCI	Luke V. Gauci	161, Rue DÁrgens, Msida.
484	ALFRED GERA & SONS LTD.	Francis T. Gera	Triq Il-Masgar, Qormi QRM09.
497	JOSEPH G. CASSAR	Joseph Cassar	c/o Marsovin Ltd. The Winery, Well Street, Marsa.
512	G. GRECH & BROS. LTD. (Incorp. Argus Import & Export Agency)	Gaetano Grech	336, Fleur-de-Lys, B'Kara.
518	C. MUSCAT & SONS LTD.	Louis Muscat	132, rudolph Street, Sliema.
537	LAWRENCE WISMAYER & CO. LTD.	Lawrence Wismayer	61, St. Paul Street, Valletta.
563	U.C.I.M. Co. Ltd.	Theresa Mary Mamo	B'Kara Road, B'Kara.
565	LOUIS J. VINCENTI	Louis J. Vincenti	Mercury House, Old Mint Street, Valletta.
577	GODWIN LOWELL ESTATES LTD.	Godwin Lowell	3, Ross Street, St. Julians.
588	GLADES & MAMO (TRADING) LTD.	Albert P. Mamo	173, Old Bakery Street, Valletta.
631	FARRUGIA BAYLEY & CO. LTD.	Jos. Farrugia Bayley	59A, St. John Street, Valletta.
637	BRIAR PIPE WORKS LTD.	Anthony Wetz	2/4, Carrick Street, Marsa.
664	BONNICI & ZAHRA	Emmanuel Zahra	99, St. Francis Street, Floriana.
680	"CAMPAUL"	Paul Camilleri	P.O. Box 436, Valletta.
681	FRANCIS A. FALZON	Francis A. Falzon	42, Old Mint Street, Valletta.
689	S. MIFSUD & SONS LTD.	Adrais Mifsud	131, East Street, Valletta.
697	EUCH. ZAMMIT & SONS LTD.	Joseph Zammit	148, Rue DÁrgens, Msida.
711	KIRTON & CO. LTD.	Philip Grech	Europa House, Floriana.
718	ANTHONY M. GATT	Anthony M. Gatt	4, Nivea Court, Swieqi Valley, St. Andrews.
733	A.G. RUTTER & CO.	Miss Christina Apap-Bologna	168, Christopher Street, Valletta.
752	JOSEPH CEFAI & SONS	Joseph Cefai	34/1, Strait Street, Valletta.
763	FARLAW & SONS LTD.	John P. Farrugia	P.O. Box 567, Valletta.
776	VASSALLO TRADING AGENCY	Victor F. Vassallo	42, Parish Street, St. Venera.
779	A.G. TRAVEL LTD.	Edwin Amato Gauci	2, tower Road, Sliema.
792	JOSEPH S. CARUANA & SONS LTD.	William Caruana Albert Rausi	9/12, Victoria Gate (P.O. Box 526), Valletta.
819	V.J. SALOMONE LTD.	V.J. Salomone, Ph.C., D.D.S.	Upper Crossroads, Marsa.
821	LOUIS M. BUGEJA	Louis M. Bugeja	40, Dr. G. Borg Olivier Street, Sliema.
824	E.J.V. BORG BROS.	Raymond Borg Bartolo	151/152, Cross Road, Marsa.
826	CAMILLERI BROS.	Lewis Camilleri	23/A, Merchants Street, Valletta.
836	SALVATORE CARUANA	Mary Rose Attard	1, Lighters Wharf, Marsa.
841	E.H. BONNICI LTD.	Anthony Bonnici	136, St. Dominic Street, Valletta.
857	CARMELO PACE	Carmelo Pace	P.O. Box 5, Qormi. N/S in Mdina Road, Qormi.
860	J. DINGLI ATTARD	Mary Dingli Attard	48, Block III, St. Anne Street, Floriana.
868	JOHN H. CARUANA & CO. LTD.	Saviour P. Caruana	6, East Street, Valletta.
877	JOHN BIANCO & SONS LTD.	Simon Bianco	Kingsway Palace, Republic Street, Valletta.
880	WATERAYS LTD.	Francis A. Portelli Walter E. Sullivan	"Virtu", Princess Elizabeth Street, Ta' Xbiex.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
893	J. SAMMUT	Joseph Sammut	200, Merchants Street, Valletta.
904	P. PACE MOORE	Joseph Pace Moore	36, Frederick Street, Valletta.
905	BRITISH OVERSEAS TRADING CO. LTD.	Joe E. Sullivan	Exchange Buildings, Republic Street, Valletta.
915	JOSEPH FILLETTI	Joseph Filletti Paul Filletti William Filletti	124, Old Theatre Street, Valletta.
922	FRANK BORG	Frank Borg	33/6, Frederick Street, Valletta.
927	EMMANUEL SAID LTD.	Alfred Fenech	58, Sanctuary Street, Zabbar.
928	SALTFISH CO. LTD.	John Vella	Ghajn Dwieli Road, Paola.
929	VINCENT SCHEMBRI	Vincent Schembri	46, St. Paul Street, Valletta.
936	GALEA MARINE ENGINEERING	Joseph Galea	9, Church Wharf, Marsa.
949	EDSONS MINI INDUSTRIES CO. LTD.	Paul A. Borg Albert Grech William Grech	H. Calleja Schembri Street, Msida.
957	ENEMALTA CORPORATION	The Chairman	Central Administration Building, Church QWharf, Marsa.
964	J. BOFFA	Jos. Boffa	19, Paola Square, Paola.
975	CAPT. A. CARUANA LTD.	Col. G. Caruana	12, Republic Street, Valletta.
976	J. SALNITRO & CO. LTD.	Antoinette Salnitro Catherine Salnitro Marie Salnitro Lino Salnitro	50, Archbishop Street, Valletta.
977	PANTA LESCO LTD.	Bartholomew Attard	Panta House, Valley Road, B'Kara.
978	CILCAS	Saviour D. Casabene	20, Carmelite Street, Valletta.
997	E. THEUMA & CO. LTD.	Charles A. Zahra	Theuma House, St. Paul Street, Valletta.
1000	VINCENT PORTELLI	Vincent Portelli	126, Spinola Road, St. Julians.
1013	JOSEPH PITRE	Joseph Pitre	Triq il-Kaccatur, Qormi.
1014	EMMANUEL CASSAR	Emanuel Cassar	"Emmglad", Valley Road, Msida.
1016	SULLIVAN & SULLIVAN	David Sullivan	150, St. Lucia Street, Valletta.
1017	INTEX HOSIERY LTD.	Raymond Cassar Torreggiani	47/48, Church Wharf, Marsa.
1019	VINADEL TRADING	Vincent Schembri	2A,St. Elias Street, St. Julian's.
1027	ASSOCIATED (SUPPLIES) LTD.	Joseph Rizzo	118A, Paola Hill, Paola. Valletta Buildings, Flat 11, South Street, Valletta.
1029	JRD SYSTEMS LTD	John E. Sullivan	Miral Works, Cannon Road, Hamrun HMR07
1030	ATTARD FARM SUPPLIES	Carmel P. Attard	Mdina Road, Attard.
1036	G. VELLA & SONS LTD.	Simon Vella	31/36, Pinto Road, Marsa.
1037	CORDINA STEAMSHIP & AIRLINE CO. LTD. (a) THE M. & E. AGENCY (b) THE TOURIST TRANSPORT ENTERPRISES (c) CITI	Maurice Saviour Cordina	55, Republic Street, Valletta.
1053	JOSEPH CALLEJA	Joseph Calleja	177, St. Lucia Street, Valletta.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1055	VISUAL & SOUND COMMUNICATIONS LTD.	Joseph Borg	380, Manwel Dimech Street, Sliema.
1057	THE GLASELAN TRADING CO. LTD.	Anthony Conti	360, Manwel Dimech Street, Sliema.
1060	M. SATARIANO	Anna Stanley	122, Msida Valley Road, B'Kara.
1062	REGINALD TUDOR LTD.	Robert T. Hughes	71B, St. Vincent Street, Sliema.
1065	LISTER TRADING AGENCY	Richard Casha	28, Villambrosa Street, Hamrun.
1072	UNIVERSAL IMPORT & EXPORT LTD.	Gul. N. Mohnani	P.O. Box 52, Paola.
1074	P. FELICE PACE & CO.	Walter Felice Pace	203/1, Old Bakery Street, Valletta.
1076	ZAMMIT TRADING LTD.	George P. Zammit	Zamco House, Coronation Street, Mosta MST 03.
1080	DENNIS BALDACCHINO	Jos P. Baldacchino	Dar Ninu, Gudju Ghaxaq By-Pass, Ghaxaq.
1084	CIANTAR BROS. LTD.	Philip Bonello	26, Merchnats Street, Valletta.
1085	LORENZO ELLUL & CO.	Joseph Ellul Anthony B.Ellul Lawrence Ellul	223/4, Merchants Street, Valletta. 48, St. Thomas Street, Floriana.
1086	TANCRED V. CAMILLERI LTD.	Tancred A. Camilleri Joseph A. Camilleri	18, St. Paul Stret, Valletta.
1090	CALPAC TRADERS LTD.	Christopher Calleja	25, Pinto Wharf, Valletta.
1091	SEROLF TRADING AGENCY	Francis Flores	23A, New Street, Sliema.
1092	FIRM JOS. PORTANIER MIFSUD	Albert Emanuel Portanier Mifsud	28, Strait Street, Valletta.
1097	EMANUEL BRIFFA	Giovanni Briffa	"Ernestina House", Fleur-de-Lys Junction, B'Kara BKR 02.
1103	O.I. VASSALLO (EST. 1924)	Attilio Vassallo Cesareo	Regency House, 254, Republic Street, Valletta.
1106	A & V VON BROCKDORFF LTD..	Albert von Brockdorff Bernard von Borckdorff Louis von Brockdorff	14, Zachary Street, Valletta.
1117	UNTOURS LTD.	George Agius	Workers Memorial Buidlings, Old Bakery Street, Valletta.
1121	CROWN ADVERTISING LTD.	P. Darmanin D. Fenech	254, Republic Street, Valletta.
1132	CONTINENTAL PURCHASING CO. LTD.	Alfred Cuschieri	35, Msida Road, Gzira GZR 03.
1136	GAUCI BORDA & CO. LTD.	Myra Gauci Borda	54, Msida Road, Gzira.
1138	UNITED TRAVEL AGENCY LTD.	Josianne Tonna	66, Gzira Road, Gzira.
1141	J & C PISANI LTD.	John J.Pisani	Pastoral House, Prince Albert Street, Albertwon, Marsa.
1145	ALPINE HOLDINGS LTD.	Anthony G. Zahra	"Alpine House", Naxxar Road, San Gwann.
1148	WOOLENTEX LTD.	Mary Herrera	61, St. Mark Street, Valletta.
1151	A.F.E. TRADING AGENCY	Alfred Cordino	Capricorn, Pitkali Road, Attard.
1152	VITAFOAM LTD.	Santo Calleja	Industrial Estate, San Gwann.
1157	ANTONIO BORG	Albert Borg	19, Barriera Wharf, Valletta
1162	ORME LABORATORIES SUPPLIES LTD.	Joseph E. Borg	29/30, Pinto Wharf, Valletta.
1165	J. GAUCI BORDA	Joseph Gauci Borda	Gabor, Parilja Street, St. Venera.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1169	FALZON SERVICES STATION	Charles J. Falzon	52, Naxxar Road, B'Kara.
1179	ROGER SATARIANO & SON LTD.	James J. Satariano	122, Msida Valley Road, B'Kara.
1182	WEMBLY STORES CO. LTD.	Joseph M. Gauci	305, Republic Street, Valletta.
1185	GENERAL SUPERINTENDENCE CO. LTD. (geneva)	Joe B. Darmanin	12, Europa Centre, Floriana.
1187	SCHEMBRI TRADING AGENCY	Joseph Schembri	126, West Street, Valletta.
1189	JOHN PULLICINO	John Pullicino	St. John Garage, Valletta Road, Balzan.
1195	BECKS GRAPHICS LTD.	William N. Beck	St. Julians Road, San Gwann SGN09.
1199	GOVINBO TRADING AGENCY	Godwin V. Borg	"Edsons", H. Calleja Schembri Street, Msida.
1200	PHILIP A. TABONE TRADING AGENCY	Philip A. Tabone	13/1, St. Andrew Street, Valletta.
1207	CHARLES MERCIECA & CO.	Charles Mercieca	"Olive Tree", Naxxar Road, B'Kara BKR07.
1214	C.Y.M.	Yves Cali	41, Mrabat Street, SLiema.
1215	EARLI LTD.	Edward Licari	237 Fleur des Lys Road, B'Kara.
1218	ZAGAY BROS. CO. LTD.	Marcel Muscat	103/104, Triq ix-Xitwa, Qormi.
1222	VINCENT MUSCAT LTD.	Vincent Muscat	166/167, Fleur de Lys Road, B'Kara.
1223	SALV. BEZZINA & SONS LTD.	Anthony Bezzina	1/3, Church Wharf, Marsa.
1230	BORG CARDONA & CO. LTD.	Stanley V. Borg Cardona	26, Lighters Wharf, Marsa.
			"Simon", Flat 1, Dr. Zammit Street, Balzan.
1232	JOSEPH BORG	Joseph Borg	Borg's Flats, No. 2, Carmel Street, B'Kara.
1235	VELLA TRADING	Carmel Vella	Plot 20, New Street in Regional Road, St. Venera.
	ABELA ENTERPRISES		Plot 21, New Street in Regional Road, St. Venera.
1236	BOND'S LTD.	Alex P. Aquilina	P.O. Box 27, Triq L-Ghasfur, Hamrun.
1237	IMPEX LTD.	Paul S. Micallef	83/1, Mannarino Road, B'Kara.
1239	JOHN ROBERT FARRUGIA	John Robert Farrugia	38, Kappara Court off B'Kara Road, St. Julians.
1240	ARTHUR E. SULLIVAN LTD.	John Arthur Ellul Sullivan	"Ghasir", Racecourse Street, Marsa.
1247	LORENZO CUTAJAR	Ignatius Borg	5, St. Anne Street, Floriana.
1250	SULLIVAN SHIPPING AGENCIES LTD.	John E. Sullivan	Exchange Buildings, Republic Street, Valletta.
1251	ANASCO LTD	Josef Anastasi	Systems House, Luqa Briffa Street, Gzira.
1253	V. FENECH AZZOPARDI	V. Fenech Azzopardi	14, St. Christopher Street, Valletta.
1254	MUSCATS GENERAL STORES LTD.	Adrian Busietta, F.L.S.A., A.M.A.S.	15, Republic Street, Valletta.
1255	ROBERT VELLA CO. LTD.	Joseph Vella	437, Fleur-de-Lys Road, B'Kara.
			86, St. Sebastian Street, Qormi.
1257	BELLIS TRADING AGENCY	M. Pace Decesare	F/3, Marisca Mans, Borg Street, Paceville.
1258	TRIMITE MALTA LTD.	Paul Coleiro	UB36B, Industrial Estate, San Gwann.
1259	ARROWSWIFT LTD.	Albert Galea	Triq is-Sinzell, Qormi.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li tahtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1264	JOSEPH C. MAMO	Joseph C. Mamo	115,116,117, East Street, Valletta.
1265	CASOLANI RAYMOND REAL ESTATE	Raymond Casolani	37, St. George's Road, St. Julians.
1266	AGIUS & AGOIUS LTD.	Joseph E. Agius	42A, South Street, Valletta.
1268	A.C.B. INTERNATIONAL COY LTD.	Alfred C. Borg	156, Naxxar Road, B'Kara.
1274	FINANCIAL PLANNING SERVICES	Joseph G.P. Bonello	4, Maria Court, 1 G. Cali Street, Ta'Xbiex MSD 14.
1275	ANASTASI & SONS LTD.	Joseph Lauri	281, Republic Street, Valletta.
1277	J.S. ZAMMIT & CO. LTD.	John Zammit	22, Valletta Road, Qormi.
1282	GENIMEX TRADING AGENCY	Carmel Fenech	43, Fleur-de-Lys Road, B'Kara.
1283	G. & S. TRADING CO. LTD.	George Aquilina	33, Luzio Street, Sliema.
1297	G. BORG & SONS	Joseph Borg	73, St. Paul Street, Valletta.
1298	NORMAN XERXEN	Norman Xerxen	26/5, Old Hospital Street, Valletta.
1300	SIDACO INTERNATIONAL TLD.	Donald Brincat	M14, Industrial Estate, Mriehel.
1305	VIVIAN COMMERCIAL CORPORATION LTD.	Vivian C. Gatt	Sanitas Bldg., Tower Street, Msida.
1308	TEXTILIMPEX LTD.	Frederick G. Farrugia	Murisan House, Office No. 1, Mill Street, Qormi.
1311	KELLY IMPORTS	Vincent Calleja	329, St. Paul Street, Valletta.
1312	BEAUTIMPORT	Joseph Farrugia	P.O. Box 20, Valletta. 214/2, Zabbar Road, Paola.
1321	SAVIOUR FARRUGIA	Saviour Farrugia	33, Paola Square, Paola.
1323	MED-MAR FURNISHING & SERVICING LTD.	Lino Debono	Med-Mar House, Mosta Road, St. Paul's Bay.
1329	PAUL A. ENRIQUEZ	Paul A. Enriquez	"Cesalpina", F. Geneste Street, B'Kara.
1334	B.P.C. INT'L LTD.	Joseph Brockdorff	18, M.A. Vassalli STreet, Valletta.
1336	INDUSTRIAL ENGINEERING SERVICES LTD.	Joseph F. Busuttil	184, Rudolph Street, Sliema.
1337	ATTARD SERVICES LTD.	Kenneth Attard	20, Tanks Street, B'Bugia.
1343	C. SPITERI & CO.	Andrew de Domenico	9, Rudolph Street, Sliema.
1346	ELEKTRA LTD.	Michael Ellul Vincenti	Elektrawares, Mill Street, Qormi.
1347	E.J. BUSUTTIL LTD.	Edwin Busuttil	45, Mriehel Street, B'Kara.
1352	WANDS LTD.	Anthony J. Tabone	303, Qormi Road, Marsa.
1355	CHAS. A. MICALLEF & CO. LTD.	Charles Adrian Strickland	CAM Centre, Triq l-Industrija, Qormi QRM 09.
1358	VEE GEE BEE	Carmelo (Lino) Gauci Borda	309, Republic Street, Valletta.
1360	SUNROCK HOLIDAYS LTD.	Charles Galea	60, St. Domenic Street, Valletta.
1365	GOLLCHER CO. LTD.	Karl Gollcher, F.C.C.A., C.P.A.	19, Zachary Street, Valletta.
1366	ROBERT'S ENTERPRISES LTD.	Paul Robert Griscti	111, Annunciation Street, Hamrun.
1367	MAISON CAMELBON	Anthony M. Camilleri	New Street off Notabile Road, Siggiewi.
1368	1) DEVELOPMENT INTERNATIONAL LTD. 2) MERLIN CAR HIRE LTD.	Victor R. Grupetta	Merlin House, Mountbatten Street, Hamrun.
1369	PROGRESSIVE TOURS MED. LTD.	Paul Agius	2nd Floor, Regency House, Republic Street, Valletta.
1370	FRENDO ENTERPRISES	Noel Frendo Jones	15/111, Vincenti Bldgs, Strait Street, Valletta.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1371	HANDY DISTRIBUTIONS LTD.	Alexander Joseph Zammit	The Arches, Hal Sajd Street, Zebbug.
1373	ERNEST GALEA	Ernest Galea	12, Wholesale Fishmarket, Valletta.
1376	1) CIREM LTD.	Eric Philip Fenech Pace	1) La Dorada, Park Avenue, Swieqi, St. Julians.
	2) COLLIS WILLIAMS		2) 300, Republic Street, Valletta.
	3) EDGAR ARRIGO LTD.		3) 300, Republic Street, Valletta.
1379	MCE LTD.	Lionel C. Puglisevich	MCE, House, Triq l-Industrija, Qormi.
1388	C. GOUDER & SON	Joseph M. Gouder	187, Naxxar Road, B'Kara.
1389	JOHN N. MALLIA & SON LTD.	Nel Mallia	21, St. Lucia Street, Valletta.
1390	CALMARINE SERVICES LTD.	John M. Calleja	Casa Roma, 48 Sir Augustus Bartolo Street, Ta'Xbiex MSD11.
1392	MANIMPEX LTD.	George A. Zahra	"Villa Melita", Chruch Street, Sliema.
1394	AMBROSE LTD.	William Ambrogio	6, Palm Court, R. Mifsud Bonnici Street, Lija.
1398	GENERAL INSURANCE SERVICES LTD.	Adriano Cassar Galea	"Lloyd House", 8, Battery Street, Valletta.
1402	SMW CORTIS LTD.	Joseph Cortis	Mdina Road, Zebbug.
1403	J.&E. GRISCTI	Edwin Griscti	"Tenute", Sir Antonio Micallef Street, Balzan.
1409	FRANCIS MEILAK	Francis Meilak	"Amaryllis" Old Railway Track, Attard.
1410	M.T. CUSCHIERI	Roland Cuscheri	40, Rue D'Argens, Msida.
1412	SALES DISTRIBUTION MARKETING ORGANISATION LTD.	Louis R. Naudi	OFS, 21st Septembner Avenue, Naxxar.
1414	CROSSBOW HOLDINGS CO. LTD.	Reno Spiteri	"Crossbow", 69, Cospicua Road, Paola.
1415	VEXILLINA BUILDING	Lawrence Deguara	71B, Victory Street, Rabat.
1417	GALAXY LTD.	Andrew Zarb	Valletta Road, Luqa.
1418	CARMELO DEMICOLI	Carmelo Demicoli	13A Preca Court, Old College Street, Sliema.
1420	R.P. MILLER	Maj. Raymond Patrick Miller	65, Lapsi Street, St. Julian's STJ09.
1422	CUTRICO SERVICES LTD.	John sive Gino Cutajar	67, Marina Street, Pieta MSD 082.
1424	AUREX TRADING CO. LTD.	Roger Busuttil	P.O. Box 69, Sliema.
1425	MAL SALI TRADING AGENCY	Marcel Joseph Dalli	"Gardenia", Triq l-Ghenba, Attard.
1426	INTER-POWER LTD.	Edward Micallef St. John	10, Marina Street, Pieta.
1428	SWEATSOURCE LTD.	John E. Cassar	La Vendemmia, Triq l-Inbid, Attard BZn 04.
1430	J.M. SCICLUNA	Joseph Scicluna	6, Marina Street, Pieta.
1434	FRA-ANN LTD. ALPHA-TEX ENTERPRISE CO. LTD. ALCOM ENT. CO. LTD.	Frank J. Farrugia	"Shalom", Mario Cortis Street, Attard
1435	KARMING TRADING	Mario Farrugia	"Blossom", 158, Triq L-Antinni, Mosta MST 02.
1437	YORKE CLOTHING IND. LTD.	Alexander Calleja	UB 17B, Industrial Estate, San Gwann, B'Kara.

Nru. ta' liċenza *Licence No.*	Ditta li taħtha jsir Negozju *Style of Firm under which Business is carried on*	Isem u kunjom tal-Persuni li nghatatilhom Liċenza *Name and surname of person to whom licence has been granted*	Indirizz tan-Negozju *Business Address*
1441	BATHROOM DESIGN	David Camilleri	Naxxar Road, Lija.
1442	FORTUNATA ENTERPRISES LTD.	John Cassola	14, St. Valentine Street, Balzan.
1443	D.R. DASWANI	Ghagwan Rupchand Daswani	Regency House, 4th Floor, Republic Street, Valletta.
1444	IMNARA LTD.	Carmel Micallef	4, Silvio Grgs., N/S off St. Mary Street, Naxxar.
1445	YOUNG SCENE CLOTHING & FABRICS	Paul J. Pace Moore	24, St. Philip Square, Zebbug.
1448	ALBERTA TRADING LTD.	George Barbaro-Sant	337, Fleur de Lys, B'Kara.
1450	TRANSGLOBAL TECHNICAL SERVICES LTD.	Mario J. Bonelllo	Mosta Road, Lija.
1451	VALASTI HOLDINGS LTD.	Anthony Stivala	36, Ghar id-Dud Street, Sliema.
1453	PORTANIER BROS. LTD.	Dr. Francis Portanier	390/394, St. Joseph High Road, Hamrun.
1454	INTERNATIONAL EXPORTS	R.C. Sharma	53, Blessings, Cromb Street, Attard BZN 03.
1456	TECHNICAL & SUPPLY SERVICES LTD.	Peter Paul Borg	A12, Industrial Estate, Marsa.
1457	LA ROSA GIFTWARE LTD.	George V. La Rosa	416, St. Joseph High Road, Sta. Venera.
1459	LILIANO HOLDINGS LTD.	Andrew Camilleri	1A, Triq il-Parilja Santa Venera.
1460	ISEO	Mark Mangion	Triq it-Terz, St. Andrews.
1461	D'BEST E & A ENTERPRISES	Entienne Vella	P.O. Box 49, Gzira GZR 05.
1462	METRO TRADING AGENCY	Albert Victor Galea	185, Guze Pace Street, Hamrun HMR 10.
1463	PAUL CAMILLERI	Paul Camilleri	"Is-Saltna Taghna", Triq it-Tursin ir-Rih, Attard.
1464	JULIAN BONELLO	Julian Bonello	"Emahree", 20, Triq Bir Miftuh, Gudja ZTN 12.
1465	VICTOR P. CHETCUTI		"Begonia", San Andrea Street, San Gwann SGN05.
1466	J.M. VASSALLO VIBRO BLOCKS	Raymond Vassallo	Mdina Road, Zebbug ZBG06.
1467	INFORMATION TECHNOLOGY ACCESS	Edward A. Magro	Perry Court, Block C, Flat 6, B'Kara Road, St. Julians SLM13
1468	KASCO TRADING LIMITED	Keith Allen Schembri	2, St. John Elemosiner Street, Cospicua CSP05.
1469	TEMPLE HOLDINGS LTD.	John Ellul-Vincenti	216/6 Marina Street, Pieta MSD08.
1470	MERIDIAN INTERNATIONAL	Stephen Caruana	31, St. Elias Street, St. Julians STJ 08.
1471	GIUSEPPE GIRLANDO	Giuseppe Girlando	158/6, St. Helen Street, Sliema SLM04.
1472	ANTHONY M. BORG	Anthony M. Borg	Naxos, Crt 3, Moroni Street, Sliema SLM14.
1473	CIANCIO (1913) LTD.	Daniel Debono	133, Old Theatre Street, Valletta.
1474	A.V. CRITIEN CO. LTD.	Anthony V. Critien	"Sigma", Triq Il-Kaccatur, Qormi.
1475	CLAUDIO PISANI	Claudio Pisani	Ausmal Place, 58, Nikol Baldacchino Street, Qormi QRM08.
1476	MARIO FRENDO	Mario Frendo	"Alpha", Old Railway Road, Attard BZN 13.

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 110

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skond l-Avviż Legali 94/97, it-toroq hawn taħt imsemmija se jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Ir-Rabat (Malta)

Nhar il-Ħadd, id-19 ta' Diċembru, 2004 bejn id-9.30 a.m. u l-12.15 p.m. mit-toroq li ġejjin: Ħal Bajjada, Mons. Depiro, Mons. Buhagiar, E. Vitale, Santa Rita, il-Kbira u Pjazza tal-Parroċċa.

Il-vetturi li jiksru dan l-Avviż, jistgħu jiġu rmunkati.

L-10 ta' Diċembru, 2004

POLICE NOTICE

No. 110

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 94/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder on the date and times indicated.

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the date and times indicated.

Rabat (Malta)

On Sunday, 19th December, 2004 between 9.30 a.m. and 12.15 p.m. through the following streets: Ħal Bajjada, Mons. Depiro, Mons. Buhagiar, E. Vitale, Santa Rita, il-Kbira and Pjazza tal-Parroċċa.

Vehicles found in contravention of this Notice are liable to be towed.

10th December, 2004

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

City and Guilds of London Institute
Eżamijiet Mejju/Ġunju 2005

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati illi bi ħsiebhom joqogħdu għall-Eżamijiet tas-*City and Guilds of London Institute* Mejju/Ġunju 2005 illi l-formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu minn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Jannar, 2005, sa nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Jannar, 2005, mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m. kif ġej:

Kandidati f'Malta:
Id-Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
Il-Furjana.

Kandidati f'Għawdex:
Iċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet,
Ir-Rabat,
Għawdex.

Dettalji dwar id-drittijiet ta' ħlas u suġġetti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji ta' hawn fuq.

L-applikanti għandhom ukoll l-għażla li jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom *on-line* fuq www.exams.gov.mt. Ir-

EXAMINATIONS DEPARTMENT

City and Guilds of London Institute
May/June 2005 Examinations

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the City and Guilds of London Institute May/June 2005 Examinations that application forms will be received from Monday, 3rd January, 2005, till Friday, 14th January, 2005, from 8.00 a.m. till 4.30 p.m. as follows:

Malta candidates:
Examinations Department
Floriana

Gozo candidates:
Examinations Centre
Victoria,
Gozo

Details regarding fees and subjects available may be obtained from the above offices.

Applicants have also the option to send their application on-line on www.exams.gov.mt. The on-line registration will

reġistrazzjoni *on-line* tista' tinkiseb bejn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Jannar, 2005, sa nhar il-Ħadd, is-16 ta' Jannar, 2005.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, jew mill-*website* tad-Dipartiment fuq www.exams.gov.mt.

L-10 ta' Diċembru, 2004

be available between Monday, 3rd January 2005, till Sunday, 16th January, 2005.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre, Victoria, Gozo, or from the Departments's website on www.exams.gov.mt.

10th December, 2004

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżamijiet ta' l-AQA (AEB) Sajf 2005

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li bi ħsiebhom joqogħdu għall-Eżamijiet ta' l-AQA (AEB) Sajf 2005 illi l-formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu minn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Jannar, 2005, sa nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Jannar 2005, mit-8.00 a.m. sal-4.30 p.m., kif ġej:-

Kandidati f'Malta
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
il-Furjana.

Kandidati f'Għawdex
Ċentru ta' l-Eżamijiet,
ir-Rabat,
Għawdex.

L-applikanti għandhom ukoll l-għażla li jibagħtu l-applikazzjoni u l-ħlas tagħhom *on-line* fuq www.exams.gov.mt. Ir-reġistrazzjoni *on-line* se tkun disponibbli bejn it-Tnejn, it-3 ta' Jannar, 2005 sa nhar il-Ħadd, is-16 ta' Jannar, 2005.

Il-kandidati għandhom jinnotaw li jridu jissodisfaw il-kondizzjonijiet imsemmija hawn taħt biex ikunu eliġibbli li joqogħdu għall-eżami hawn fuq:–

(1) Għandhom ikunu ppreżentati mill-iskola

u

(2) Mill-anqas 16-il sena sa jew qabel l-14 ta' Jannar, 2005 (id-data ta' l-għeluq ta' l-applikazzjonijiet) - i.e. twieldu fi jew qabel l-14 ta' Jannar, 1989.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana, u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex jew mill-*website* tad-Dipartiment fuq www.exams.gov.mt.

L-10 ta' Diċembru, 2004

EXAMINATIONS DEPARTMENT

AQA (AEB) Summer 2005 Examinations

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the AQA (AEB) Summer 2005 Examinations that application forms will be received as from Monday, 3rd January 2005 to Friday, 14th January, 2005 from 8.00 a.m. to 4.30 p.m. as follows:-

Malta candidates:
Examinations Department,
Floriana

Gozo candidates:
Examinations Centre,
Victoria,
Gozo.

Applicants have also the option to submit their application and their payment on-line on www.exams.gov.mt. The on-line registration will be available between Monday, 3rd January, 2005 till Sunday, 16th January, 2005.

Candidates are reminded that they have to satisfy the undermentioned conditions to sit for the above examination:

(1) They must be school presented

and

(2) At least 16 years of age on or before 14th January 2005 (the closing date for applications) - i.e. born on or before 14th January, 1989.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre, Victoria, Gozo, or from the Department's website on www.exams.gov.mt.

10th December, 2004

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
(www.foreign.gov.mt)

Scholarships in Greece 2005/2006

The Alexander S. Onassis Public Benefit Foundation is offering research scholarships grants and educational scholarships in three categories for the academic year 2005/2006.

Category A	Research Grants
Category B	Educational Scholarships (for teachers of Greek Language, History & Civilisation)
Category C	Educational Scholarships (for Postgraduate students & Ph.D. candidates)

The programme covers the following fields only:

Humanistic Sciences: Philology, Literature, Translation, Linguistics, Theology, History, Archaeology, Philosophy, Educational Studies
Political Science: Sociology, Anthropology, Public Administration, International Relations, Mass Media
Law
Economics
Architecture
Arts: Visual Arts, Music, Dance Theatre, Photography, Film Studies.

Further information is available from the Scholarships Section of the Ministry of Foreign Affairs, Valletta, as well as from the Foundation's website: http://www.onassis.gr.

Application forms may be obtained by e-mail to foreigners@onassis.gr, or by post or by fax (0030 - 210 - 371 - 3013) and submitted to the Foundation's Secretariat: 7, Aeschinou Street, 105 58 Plaka, Athens by not later than 31st January 2005.

Applicants will be informed of the results by mail in the end of July 2005.

10th December, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Full-Time Youth Information Centre Worker

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija flimkien mal-Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impieg - Taqsima taż-Żgħażagħ, se jwaqqfu *Youth Information Centre* fil-Main Campus tiegħu f'Kordin.

Dan jirrikjedi *Youth Information Centre Worker* motivat ħafna li jkun meħtieġ li jippjana u jikkordina l-*Information Centre,* u li jiżgura li jingħata servizz relevanti u effettiv mill-*Information Centre* f'atmosfera attraenti għaż-żgħażagħ. Il-*Youth Information Centre Worker* ikun meħtieġ ukoll li jagħti kontribut għall-iżvilupp ta' attivitajiet u servizzi għaż-żgħażagħ mal-Kulleġġ kollu.

L-applikanti għandhom preferibbilment ikollhom livell ta' edukazzjoni terzjarja. L-esperjenza li għandhom issa f'xogħol maż-żgħażagħ tkun ta' vantaġġ. Applikanti għandhom juru wkoll kompetenza f'sistemi ta' IT u kif japplikawhom.

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Full-Time Youth Information Centre Worker

The Malta College of Arts, Science and Technology in collaboration with the Ministry of Education, Youth and the Employment – Youth Section, is establishing a Youth Information Centre on its Main Campus at Corradino.

This calls for a highly motivated Youth Information Centre Worker who will be required to plan and co-ordinate the Information Centre, and to ensure the provision of a relevant and effective Information Centre service in an atmosphere attractive to young people. The Youth Information Centre Worker will also be expected to contribute to the development of youth activities and services throughout the College.

Applicants should preferably possess a tertiary level of education. Current experience of working with young people will be an advantage. Applicants must also demonstrate competence in IT systems and their application.

Persuni interessati għandhom jibagħtu applikazzjoni mill-MCAST, li tinkiseb *online* jew mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Raħal Ġdid, mhux aktar tard minn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Jannar, 2005. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar informazzjoni tinkiseb mill-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Paola PLA 08.

(ETC Permit Nru. 111/2004)

L-10 ta' Diċembru, 2004

Interested persons should submit the MCAST application form, available online and from the Human Resources Office, Paola, by not later than Monday, 3rd January 2005. Late applications will not be considered. Further information may be obtained from the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08.

(ETC Permit No. 111/2004)

10th December, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jilqa' applikazzjonijiet għall-postijiet li ġejjin:

***Lecturing Staff*: Xjenzi Agrikoli (ETC Permit 148/2004)**

L-applikanti għandu jkollhom id-*degree* relevanti jew kwalifika vokazzjonali relevanti (livell 3 jew aħjar) u ta' l-anqas ħames snin esperjenza industrijali/kummerċjali relevanti u adatta. L-applikanti għandhom ikunu profiċjenti f'waħda jew aktar mill-oqsma li ġejjin: Prinċipji tax-Xjenza dwar l-Annimali; Prinċipji tax-Xjenza dwar il-Pjanti u l-Ħamrija; Kura tal-Bhejjem u Annimali; Prinċipji dwar il-Makkinarju u *Workshop Skills*.

Il-kandidati jkunu meħtieġa li jgħallmu fil-livelli kollha sa Diploma Nazzjonali.

Lecturing Staff: Arti u Disinn (ETC Permit 148/2004)

L-applikanti għandu jkollhom *degree* relatata ma' l-Arti u/jew Arti u Disinn (e.g. Storja ta' l-Arti jew Disinn u Teknoloġija). Talent artistiku u xeħta għad-disinn huma indispensabbli għal dan il-post u l-kandidati jintalbu juru xhieda tal-kompetenzi speċifiċi għas-suġġett.

Il-kandidat/i magħżul/a jkunu mistennija li jkollhom rwol ewlieni biex jiżviluppaw għarfien viżwali qawwi u sens u komprensjoni ta' kritika, ta' l-oġġetti ddisinjati kollha madwarna. Ikunu meħtieġa li jgħallmu fil-livelli kollha sa *Higher National Diploma* u għandhom juru xhieda ta' livell għoli fil-prattika professjonali.

Assistenti Bibljotekarji Każwali (ETC Permit 207/2004)

Min jinħatar ikun meħtieġ li jwettaq *information needs analysis*, jagħżel u jikseb materjal adattat, jipproċessa informazzjoni, jappoġġa direttament u jissorvelja utenti u *staff*

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Malta College of Arts, Science and Technology invites applications for the following posts:

Lecturing Staff: Agricultural Sciences (ETC Permit 148/2004)

Applicants should have a relevant degree or a relevant vocational qualification (level 3 or above) and at least five years relevant and appropriate industrial/commercial experience. Applicants should be proficient in one or more of the following areas: Principles of Animal Science; Principles of Plant and Soil Science; Livestock and Animal Care; Crops and Horticulture; Water and the Environment; Sustainable Farming; Agribusiness; Principles of Machinery and Workshop Skills.

Candidates will be expected to teach at all levels up to National Diploma.

Lecturing Staff: Art and Design (ETC Permit 148/2004)

Applicants should have a degree relating to Art and/or Art and Design (e.g. Art History or Design and Technology). Artistic talent and 'design' flair are indispensable for this post and candidates will be asked to provide evidence of subject-specific competences.

The selected candidate/s will be expected to play a leading role in developing strong visual awareness and critical sense and understanding, of all the designed objects around us. They will be expected to teach at all levels up to Higher National Diploma and must provide evidence of a high level of professional practice.

Casual Assistant Librarians (ETC Permit 207/2004)

The appointees will be required to carry out information needs analysis, select and acquire appropriate material, process information, directly support and supervise library users and

tal-librerija u jgħin biex jistabbilixxi *standards* ta' kwalità għoljin tal-librerija.

L-applikanti għandu jkollhom *Diploma in Library and Information Studies*. Kandidati adatti miktuba fil-kors ta' DLIS ikunu kkunsidrati bi ftehim li jtemmu b'suċċess l-istudji tagħhom. L-applikanti għandhom ikunu jafu l-IT (ECDL jew ekwivalenti).

Persuni interessati għandhom jibagħtu l-Formola ta' l-Applikazzjoni ta' l-MCAST, li tinkiseb *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Raħal Ġdid, mhux aktar tard minn nhar it-Tnejn, it-3 ta' Jannar 2005. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill-MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Paola PLA08.

L-10 ta' Diċembru, 2004

staff and assist in the establishment of library quality standards.

Applicants should possess a Diploma in Library and Information Studies. Suitable candidates enrolled on a DLIS course will be considered on the understanding that they will successfully conclude their studies. Applicants should be IT literate (ECDL or equivalent).

Interersted persons should submit the MCAST Application Form, available online and from the Human Resources Office, Paola, by not later than Monday, 3rd January 2005. Late applications will not be considered. If futher information is required one can contact the MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08.

10th December, 2004

AVVIŻ TAR- REĠISTRATUR TAL-KUMPANNIJI

Ir-Reġistratur tal-Kumpanniji jgħarraf illi b'seħħ mill-1 ta' Settembru, 2004, id-dikjarazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu ma':–

a) dokumenti konsenjati, mogħtija jew notifikati lilu għar-reġistrazzjoni;

b) ċertifikati maħruġa minnu wara r-reġistrazzjoni, bdil ta' isem, bdil, amalgamazzjoni jew qsim ta' soċjetà; u

ċ) tħassir ta' isem ta' soċjetà mir-reġistru;

liema dikjarazzjonijiet huma meħtieġa li jiġu ppubblikati fil-Gazzetta tal-Gvern skond id-dispożizzjonijiet ta' l-artikolu 401 (1)(e) ta' l-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji kif ukoll skond id-dispożizzjonijiet relevanti ta' l-Ordinanza Dwar is-Soċjetajiet Kummerċjali, 1962 u l-*Merchant Shipping (Shipping Organisations – Private Companies) Regulations,* 2004 huma, bis-saħħa ta' l-artikolu 16 ta' l-Att dwar l-Interpretazzjoni, ippubblikati u qegħdin fl-*internet web-site* uffiċjali tar-Reġistratur tal-Kumpanniji: **http://registry.mfsa.com.mt**

Il-pubbliku jista' jara kopja stampata ta' dawn id-dikjarazzjonijiet kollha matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju fl-uffiċċju tar-Reġistru tal-Kumpanniji fl-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta, Triq Notabile, Ħ'Attard.

DOTT. ANTON BARTOLO, LL.D.
Reġistratur tal-Kumpanniji

L-1 ta' Settembru, 2004

NOTICE OF REGISTRAR OF COMPANIES

The Registrar of Companies hereby notifies that with effect from the 1st September 2004, all statements relating to:–

(a) documents delivered, given or served on him for registration;

(b) certificates issued by him on the registration, change of name, conversion, amalgamation or division of a commercial partnership; and

(c) the striking off the register of the name of a commercial partnership;

which statements are required to be published in the Government Gazette in terms of article 401 (1)(e) of the Companies Act 1995 and also in terms of the relevant provisions of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962 and the Merchant Shipping (Shipping Organisations – Private Companies) Regulations, 2004 are, by virtue of article 16 of the Interpretation Act, published and available on the official internet web-site of the Registrar of Companies at: **http://registry.mfsa.com.mt**

A hard copy of all such statements is available for public inspection during office hours at the premises of the Registry of Companies at the Malta Financial Services Authority, Notabile Road, Attard.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

1st September, 2004

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 267/2004. Servizzi professjonali u tekniċi għal *upgrading* tal-Pont Manwel Dimech, Triq M. A. Vassalli, San Ġiljan - Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (250 euros) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħtet fis-7 ta' Ottubru 2004.

CT 290/2004. Provvista ta' materjali u tagħmir għall-elettriku fl-Iskola Guardian Angel, fil-Ħamrun – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 291/2004. Xogħlijiet ta' kisi f'parti minn Triq Sant' Andrija viċin il-Lukanda Forum, f'Pembroke – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 292/2004. Xiri ta' vannijiet *pickup* – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 293/2004. Xiri ta' vannijiet għall-passiġġieri għad-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD) – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 319/2004. Skema ta' Taħriġ għall-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ *(ETC) (Structural Funds)* - Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 (250 *euros)* għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-3 ta' Novembru 2004.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 294/2004. Rijabilitazzjoni ta' 91, Triq il-Merkanti, Valletta – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopa ta' dokument ta' l-offerta.

CT 295/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki A-B, Tal-Ftieħ, Birkirkara – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 14th December, 2004, for:

CT 267/2004. Professional and technical services for the upgrading of Manwel Dimech Bridge. Triq M. A. Vassalli, St Julians - Roads Directorate. A fee of Lm100 (250 euros) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th October 2004.

CT 290/2004. Supply of electrical materials and equipment for the Guardian Angel School, Ħamrun – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

CT 291/2004. Surfacing works at part of Triq Sant' Andrija near Forum Hotel, Pembroke – Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 292/2004. Purchase of seven (7) pickup vans – Works Divison. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 293/2004. Purchase of passenger vans to the Manufacturing and Servicing Division (MSD) – Works Division. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 319/2004. Training scheme for the Employment and Training Corporation (ETC) (Structural Funds) - Employment and Training Corporation. A fee of Lm100 (250 euros) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 3rd November 2004.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 16th December, 2004, for:

CT 294/2004. Rehabilitation of 91, Triq il-Merkanti, Valletta – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 295/2004. Installation of lifts at Block A–B, Tal-Ftieħ, Birkirkara – Housing Construction and Maintenance

jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 296/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-5, Triq Tal-Ġebel, Birżebbuġa – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 297/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Triq il-Wied, fl-Imsida (Fażi III) – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 298/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 1-5, Triq Axtart, Marsaxlokk – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 299/2004. Stallazzjoni ta' *lifts* fi Blokki 2-4, Burmarrad – Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 300/2004. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *passenger lifts* fid-Diviżjoni ta' l-Edukazzjoni, il-Furjana – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Diċembru, 2004, għal:

CT 301/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Plastik – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 302/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop, Bench tools* – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 303/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Għodda u tagħmir ġenerali – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 304/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Tagħmir elettroniku – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 305/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* Tagħmir għall-*welding* – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 296/2004. Installation of lifts at Block 1-5, Tal-Ġebel Road, Birżebbugia – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 297/2004. Installation of lifts at Triq il-Wied, Msida (Phase III) – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 298/2004. Installation of lifts at Blocks 1-5, Triq Axtart, Marsaxlokk – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 299/2004. Installation of lifts at Blocks 2-4, Burmarrad – Housing Construction and Maintenance Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 300/2004. Supply, installation and commissioning of passenger lifts at the Education Division, Floriana – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 21st December, 2004, for:

CT 301/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Plastic – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 302/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Bench tools – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 303/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, General tools and equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 304/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Electronic equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 305/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, Welding equipment – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 306/2004. Xogħlijiet ta' suffett tal-*mineral fibre* fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limit ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 307/2004. *Rendering* u xogħlijiet ta' żebgħa fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 308/2004. Provvista, manifattura u twaħħil ta' aperturi ta' l-aluminju fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 314/2004. Provvista ta' *autoimmune system: IFA and ELISA kits* b'tagħmir b'self – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 315/2004. Provvista ta' *through the scope oesophageal balloon dilation catheters* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 316/2004. Bini ta' *maisonettes* u garaxxijiet fil-*basement* fi *Plot* 13, Triq Kastellan, Tad-Dolliegħa, iż-Żejtun – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 317/2004. Bini ta' appartamenti, garaxxijiet, *parking space* u tlestija ta' parti komuni fi *Plot* 7/8, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, iż-Żurrieq – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 318/2004. Bini ta' appartamenti u garaxx fi *Plot* 12, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, iż-Żurrieq – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 309/2004. Xogħlijiet ta' madum, irħam u granit fl-Iskola Sekondarja l-ġdida fil-Karwija, limiti ta' Ħal Kirkop – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 310/2004. Provvista ta' pilloli jew kapsoli *losartan potassium 50mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2004.

CT 306/2004. Mineral fibre false ceiling works at the new Secondry School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 307/2004. Rendering and painting works at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 308/2004. Supply, manufature and fixing of aluminium apertures at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 314/2004. Supply of autoimmune system: IFA and ELISA kits with equipment on loan – Department of Health.

CT 315/2004. Supply of through the scope oesophageal balloon dilation catheters – Department of Health.

CT 316/2004. Construction of maisonettes and basement garages on Plot 13, Triq Kastellan, Tad-Dolliegħa, Żej tun – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

CT 317/2004. Construction of apartments, garages, parking space and the finishing of common parts on Plot 7/8, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, Żurrieq – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

CT 318/2004. Construction of apartments and garage on Plot 12, Vjal l-Indipendenza, Ta' Ciantar, Żurrieq – Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 6th January, 2005, for:

CT 309/2004. Tiling, marble and granite works at the new Secondary School at Karwija, limits of Kirkop – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 310/2004. Supply of losartan potassium 50mg tablets or capusles – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2004.

CT 311/2004. Provvista ta' pilloli *risperidone 2mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2004.

CT 312/2004. Provvista ta' *haemophilus influenza Type B vaccine* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-29 ta' Ottubru 2004.

CT 339/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* magna tat-torn għall-metall – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 340/2004. Provvista ta' għodda u tagħmir għat-*Technology Workshop,* magna tat-torn għall-injam – Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 341/2004. Provvista ta' *foldable lenses* u *viscoelastic solution* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 342/2004. Provvista ta' pilloli *fluocortolone 20mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 353/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' qomos tas-sajf lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 320/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *etoposide 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 321/2004. Provvista ta' pilloli *stilboestrol 1mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 322/2004. Provvista ta' *disposable reloadable integral linear cutter, stapling device and loading units* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 323/2004. Provvista ta' pilloli *clomipramine hydrochloride 25mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 324/2004. Provvista ta' pilloli *amitriptyline hydrochloride 10mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 325/2004. Provvista ta' *braided synthetic absorbable G1 on 40mm needle* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 326/2004. Provvista ta' *amoxycillin and clavulanic acid oral suspension* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 311/2004. Supply of risperidone 2mg tablets – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2004.

CT 312/2004. Supply of haemophilus influenza Type B vaccine – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 29th October 2004.

CT 339/2004. Supply of tools and equipment for technology Workshop, metal lathe machine – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 340/2004. Supply of tools and equipment for Technology Workshop, wood lathe machine – Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 341/2004. Supply of foldable lenses and viscelastic solution – Department of Health.

CT 342/2004. Supply of fluocortolone 20mg tablets – Department of Health.

CT 353/2004. Period contract for the supply of summer shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th January, 2005, for:

CT 320/2004. Supply of etoposide 100mg injections - Department of Health.

CT 321/2004. Supply of stilboestrol 1mg tablets - Department of Health.

CT 322/2004. Supply of disposable reloadable integral linear cutter, stapling device and loading units - Department of Health.

CT 323/2004. Supply of clomipramine hydrochloride 25mg tablets - Department of Health.

CT 324/2004. Supply of amitriptyline hydrochloride 10mg tablets - Department of Health.

CT 325/2004. Supply of braided synthetic absorbable G1 on 40mm needle - Department of Health.

CT 326/2004. Supply of amoxycillin and clavulanic acid oral suspension - Department of Health.

CT 327/2004. Provvista ta' *sodium chloride 0.9% X500ml IV infusion fluid BP/EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 328/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *mitoxantrone 20mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 329/2004. Provvista ta' pilloli *primidone 250mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 330/2004. Provvista ta' pilloli *lamotrigine 50mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 331/2004. Provvista ta' *sterile intravenous cannula-G22* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 332/2004. Provvista ta' *ipratropium bromide inhaler* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 333/2004. Provvista ta' *disposable triple lumen ERCP sphincterotome kits* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 352/2004. Moniteraġġ ta' l-ambjent ta' Ħaġar Qim u l-Imnajdra - *Heritage Malta*. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 351/2004. *Prequalification document* għall-provvista ta' *storage and logistics system* għall-Isptar Mater Dei – Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-19 ta' Novembru 2004.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-13 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 334/2004. Provvista ta' *sodium chloride 0.9% x 1000ml IV infusion fluid BP / EP* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 335/2004. Provvista ta' *liposomal amphotericin intravenous infusion* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 336/2004. Provvista ta' kapsoli *5hydroxy LTryptopham 20mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 337/2004. Provvista ta' *hepatitis B vaccine* - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 338/2004. Provvista ta' *compound sodium lactate*

CT 327/2004. Supply of sodium chloride 0.9%X500ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

CT 328/2004. Supply of mitoxantrone 20mg injections - Department of Health.

CT 329/2004. Supply of primidone 250mg tablets - Department of Health.

CT 330/2004. Supply of lamotrigine 50mg tablets - Department of Health.

CT 331/2004. Supply of sterile intravenous cannula-G22 - Department of Health.

CT 332/2004. Supply of ipratropium bromide inhaler - Department of Health.

CT 333/2004. Supply of disposable triple lumen ERCP sphincterotome kits - Department of Health.

CT 352/2004. Environment monitoring of Ħaġar Qim and Mnajdra - Heritage Malta. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 351/2004. Prequalification document for the procurement of storage and logistics system for the Mater Dei Hospital – Foundation for Medical Services.

The EU Contract Notice was dispatched on 19th November 2004.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 13th January, 2005, for:

CT 334/2004. Supply of sodium chloride 0.9% x 1000ml IV infusion fluid BP/EP - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 335/2004. Supply of liposomal amphotericin intravenous infusion - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 336/2004. Supply of 5hydroxy L Tryptopham 20mg capsules - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 337/2004. Supply of hepatitis B vaccine - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 338/2004. Supply of compound sodium lactate

(Hartmanns) X500ml IV infusion fluid BP / EP - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-5 ta' Novembru 2004.

CT 344/2004. Provvista ta' *reloadable disposable linear staplers 30mm, 60mm and 90mm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 345/2004. Provvista ta' *bandages crepe 7.5cm* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 346/2004. Provvista ta' *posterior chamber lenses* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 347/2004. Provvista ta' pilloli *chlorpromazine 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 348/2004. Provvista ta' kapsoli *ritonavir 100mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

CT 349/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *gemcitabine 1gr* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 343/2004. Provvista ta' *calcipotriol ointment* – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-11 ta' Novembru 2004.

*CT 354/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' uniformijiet, qliezet u dbielet tas-sajf lis-Sezzjoni tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-18 ta' Jannar, 2005 għal:

CT 350/2004. Akkwist ta' tagħmir għall-*monitoring* - Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent. Irid jithallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-11 ta' Novembru 2004.

*CT 355/2004. Provvista ta' ħobż (Malta) - Dipartiment tas-Saħħa.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment

(Hartmanns) X500ml IV infusion fluid BP / EP - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 5th November 2004.

CT 344/2004. Supply of reloadable disposable linear staplers 30mm, 60mm and 90mm - Department of Health.

CT 345/2004. Supply of bandages crepe 7.5cm - Department of Health.

CT 346/2004. Supply of posterior chamber lenses - Department of Health.

CT 347/2004. Supply of chlorpromazine 100mg tablets - Department of Health.

CT 348/2004. Supply of ritonavir 100mg capsules - Department of Health.

CT 349/2004. Supply of gemcitabine 1gr injections - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 18th January, 2005, for:

CT 343/2004. Supply of calcipotriol ointment – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th November 2004.

*CT 354/2004. Period contract for the supply of summer uniforms, trousers and skirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th January, 2005, for:

CT 350/2004. Acquisition of air monitoring equipment - Ministry for Rural Affairs and Environment. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 11th November 2004.

*CT 355/2004. Supply of bread (Malta) - Department of Health.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department

tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-10 ta' Diċembru, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Għażla ta' kuntratturi prospettivi li jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom għall-kuntratt ta' *Storage and Logistics* li jismu:

Design, supply and installation of all equipment and services to implement a complete and comprehensive Storage and Logistics System for the Mater Dei Hospital of Malta.

CT 351/2004. *Prequalification document* għall-provvista ta' *Storage and Logistics System* għall-Isptar Mater Dei - Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi.

Bil-proċess ta' *pre-qualification assessment,* il-Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi (FMS), tixtieq tidentifika dawk il-kumpanniji li għandhom il-kapaċità, is-saħħa finanzjarja u l-esperjenza meħtieġa biex ikunu jistgħu jimplimentaw il-proġett kif spjegat hawn taħt. Il-Kumpanniji li jikkwalifikaw jkunu ikkunsidratti applikabli biex jitfgħu l-offerta għall-bżonnijiet ta' *hospital storage and logistics* dettaljati hawn taħt:

L-FMS permezz tad-Dipartiment tal-Kuntratti tixtieq tagħżel kuntrattur kapaċi li jiddisinja, jissupplixxi, jinstalla u jikkummisjona l-apparat u servizzi meħtieġa kollha biex

of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

10th December, 2004

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

10th December, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

Short-listing of prospective tenderers bidding for a Storage and Logistics contract titled:

Design, supply and installation of all equipment and services to implement a complete and comprehensive Storage and Logistics System for the Mater Dei Hospital of Malta.

CT 351/2004. Prequalification document for the procurement of Storage and Logistics System for the Mater Dei Hospital - Foundation for Medical Services.

Through the process of pre-qualification assessment, the Foundation for Medical Services (FMS) intends to identify those companies with the appropriate skills, financial strength and experience required to successfully complete the project detailed below. The qualified companies would then be considered applicable to tender for the hospital storage and logistics requirements detailed below:

The FMS through the Director of Contracts seeks to appoint a suitable Contractor to design, supply, install and commission all required equipment and services to implement a complete

jimplimenta sistema kompluta ta' *Storage and Logistics* għall-Isptar Mater Dei.

Dan l-isptar għandu madwar 6,620 kamra, li 380 minnhom huma *stores*, li jintużaw għal diversi raġunijiet fosthom:

a) Stivar ta' apparat biomediku
b) Stivar ta' materjal ta' ċertu kobor fl-i*stores* prinċipali ta' l-isptar
ċ) Stivar ta' *white goods,* apparat ta' l-*IT* u għamara
d) Stivar ta' *solvents,* aċidi, żebgħa u *thinners*
e) Faċilitajiet ta' stivar fis-swali, *units* u dipartimenti għall-bjankerija, apparat mediku u stivar ġenerali ieħor
f) Sistemi ta' stivar għall-postijiet differenti fid-dipartiment tal-farmaċija li jinkludi stivar ta' materjal ta' ċertu kobor, stivar tal-fliexken u boroż tad-*drip*, stivar ta' ċilindri ta' l-ossiġenu u faċilitajiet oħra għal tqassim ta' prodotti farmaċewtiċi
g) Sistemi ta' stivar għar-*records* mediċi (*files* tal-pazjenti)

Bħala gwida għal dawk interessati, dan jinkludi, imma mhux limitat biss, għal dawn ir-rekwiżiti:
i) Servizz ta' konsulenza li l-klijent jista' jkollu bżonn biex jesegwixxi dan il-proċess bl-għajnuna tad-disinni proposti għal sistemi effiċjenti ta' stivar;
ii) Sistemi ta' immaniġġar ta' materjal mill-post tal-ħatt għall-post ta' l-istivar, u mill-post ta' l-istivar għall-post tal-konsum;
iii) *Carts/trolleys* meqjusa neċessarji għall-ġarr ta' materjal mill-istorijiet prinċipali għas-swali u nħawi oħra fl-istess sptar;

iv) Sistemi ta' riforniment bħal sistemi ta' *top up* u *exchange cart system;*
v) Makkinarju ta' trasport għal użu intern u estern fl-istess sptar, bħal per eżempju *tow trucks/fork lifters/palletizers* li jaħdmu bil-batterija.

Il-*Contract Notice* relatata ma' dan il-kuntratt ġiet mibgħuta mid-Dipartiment tal-Kuntratti lill-*OJEC,* il-Ġimgħa, id-19 ta' Novembru 2004 għall-pubblikazzjoni.

Min jixtieq aktar informazzjoni u dettalji ta' x'inhu meħtieġ jista' jikseb id-dokumenti imsejjaħ *'Pre-Qualification Document - November 2004'* mid-Dipartiment tal-Kuntratti jew iniżżel il-*Contract Notice* mill-*internet* bl-indirizz: http://ted.publications.eu.int fis-sit ta' l-*Official Journal of the European Communities*.

Dawk il-kumpanniji li huma nteressati f'dan il-kuntratt għandhom jibgħatu d-dettalji kif mitluba fid-dokument imsemmi lid-Dipartiment tal-Kuntratti sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. (Ħin ta' Malta) tat-Tlieta, il-11 ta' Jannar, 2005.

L-10 ta' Diċembru, 2004

and comprehensive storage and logistics system for Mater Dei Hospital.

This hospital comprises of a total of about 6,620 rooms, out of which 380 are stores, used for different purposes as listed below:

a) Storage for biomedical equipment
b) Storage of bulky items located in the main stores of the hospital
c) Storage of white goods/IT equipment/furniture
d) Storage of solvents and acids/paints and thinner
e) Ward/unit/department storage facilities for linen, equipment and general storage
f) Storage systems for the different areas within the Pharmacy department including bulky storage, storage of intravenous infusion bottles, storage of oxygen cylinders and storage facilities for the dispensing area included storage of pharmaceuticals
g) Storage systems for medical records (patients' files)

As a guideline for any interested party, this shall entail, but shall not be limited to, the following requisites:
i) Consultancy services that might be required by the Client to accomplish this task together with Design proposals for efficient Storage Systems;
ii) Materials management systems from the point of unloading to the storage areas and from the storage areas to the point of consumption;
iii) Carts/trolleys considered necessary for the transportation of goods from the main stores to the wards or other areas within the hospital;
iv) Replenishment systems such as top up or exchange cart system;
v) Transport vehicles for internal/external use within the hospital premises, such as battery operated tow trucks/fork lifters/palletizers.

The Contract Notice was dispatched by the Department of Contracts to the OJEC for publicaton on Friday, 19th November 2004.

A document titled 'Pre-Qualification Document - November 2004' with further information can be obtained from the Department of Contracts or download the Contract Notice published on the Official Journal of the European Communities internet site: http://ted.publications.eu.int.

Interested companies are to submit the required details as requested in the tender document to the Department of Contracts not later than the Tuesday, 11th January 2005 at 10.00 a.m. (Malta time).

10th December, 2004

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, is-16 ta' Diċembru, 2004.

Avviż Nru. 247. Bejgħ ta' sit fi Triq Sarġ kantuniera ma' Triq il-Kalandrijiet, Kerċem, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.79_2003_A. Min jieħu l-offerta jrid iħallas is-somma ta' elf erba' mija u sittin lira Maltija (Lm1,460.00), bħala spejjeż, qabel ma jiġi ffirmat il-kuntratt. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm2,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 248. Bejgħ ta' appartament Nru. 4 f'Nru. 131, Triq ix-Xatt, il-Pietà, inkluż il-kwart indiviż tal-partijiet komuni ta' l-istess blokk, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_43_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 249. Kiri, għal mhux anqas minn erbatax-il sena, tal-ħanut vojt Nru. 2 fi Blokk E, Qasam tad-Djar Tal-Ħawli, il-Birgu, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.78_80_19_A. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 250. Kiri ta' struttura taħt l-art fil-limiti ta' l-Imġarr, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.76_2004. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 251. Kiri ta' struttura taħt l-art fil-limiti ta' l-Imġarr, murija bil-blu fuq pjanta P.D.76_2004. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, it-30 ta' Diċembru, 2004.

*Avviż Nru. 252. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Alwetta kantuniera ma' Triq il-Barjol, il-Mosta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.J.O._1_2003. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 253. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 131, Triq San Nikola, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_7_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 16th December, 2004.

Advt. No. 247. Sale of a site in Triq Sarġ corner with Triq il-Kalandrijiet, Kerċem, Gozo, shown edged in red on plan P.D.79_2003_A. Successful tenderer is to pay the amount of one thousand four hundred and sixty Malta liri (Lm1,460.00), for expenses incurred, prior to the signing of the deed. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm2,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 248. Sale of flat No. 4 at No. 131, Triq ix-Xatt, Pietà, including the one-fourth undivided share of the common parts of the said block, shown edged in red on plan P.D.JO_43_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 249. Lease, for not less than fourteen (14) years, of the bare shop No. 2 at Block E, Tal-Ħawli Housing Estate, Vittoriosa, shown edged in red on plan P.D.78_80_19_A. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 250. Lease of the underground structure in the limits of Mġarr, shown edged in red on plan P.D.76_2004. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 251. Lease of the underground structure in the limits of Mġarr, shown edged in blue on plan P.D.76_2004. Tenderers are to state purpose of lease.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 30th December, 2004.

*Advt. No. 252. Sale of a site in Triq l-Alwetta corner with Triq il-Barjol, Mosta, shown edged in red on plan P.D.J.O._1_2003. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 253. Sale, tale quale, of premises No. 131, Triq San Nikola, Valletta, shown edged in red on plan P.D.JO_7_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Avviż Nru. 254. Bejgħ tal-garaxx Nru. 2, Post il-Gladjoli, Santa Luċija, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.11_82_53_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 255. Kiri ta' ħanut vojt A, Blokk 3, Gżira *Complex,* il-Gżira, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.14_2002. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviż Nru. 256. Kiri, għal skopijiet kummerċjali, tal-Gardjola, Sur ta' Santa Barbara, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.151/94.

*Avviż Nru. 257. Kiri ta' maħżen fil-livell ta' pjan terren b'entratura minn 106F, Triq l-Ifran, Valletta, muri bil-vjola fuq pjanta P.D.173_2001. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

L-10 ta' Diċembru, 2004

*Advt. No. 254. Sale of garage No. 2, Gladjoli Place, Santa Luċija, shown edged in red on plan P.D. 11_82_53_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 255. Lease of the bare shop A, Block 3, Gżira Complex, Gżira, shown edged in red on plan P.D.14_2002. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 256. Lease, for commercial purposes, of the Watch Tower, Saint Barbara Bastion, Valletta, shown edged in red on plan L.D.151/94.

*Advt. No. 257. Lease of a store at ground floor level with entrance from 106F, Triq l-Ifran, Valletta, shown edged in purple on plan P.D.173_2001. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

10th December, 2004

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 86/04. Provista u stallazzjoni ta' sistema ta' *mobile shelving/filing* għal-livell tat-tielet sular fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

Avviż Nru. 87/04. Provvista u stallazzjoni ta' diviżorji tal-*plasterboard,* suffetti u *bulkheads* għar-rinovar ta' l-Uffiċ ini tar-Reġistru fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th December, 2004, for:-

Advt. No. 86/04. Supply and installation of a mobile shelving/filing system for the third floor level at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid.

Advt. No. 87/04. Supply and installation of plasterboard partitions, false ceiling and bulkheads for the refurbishment of the Registry Offices at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid.

Avviż Nru. 88/04. Xogħlijiet ta' l-elettriku u *extra low voltage* għar-Reġistru fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 90/04. Provvista ta' dawl dekorattiv għall-Mall, il-Furjana.

Avviż Nru. 91/04. Provvista u konsenja ta' *halide reflectors* tal-metall lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 92/04. Provvista u konsenja ta' apparat ta' l-elettriku lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Jannar, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 93/04. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *hydraulic type goods platform lift* fil-Berġa ta' Kastilja, Valletta.

*Avviż Nru. 94/2004. Provvista (wieħed) ta' *recessed light fittings* għall-Akwadott ta' Wignacourt.

*Avviż Nru. 95/2004. Spezzjoni tal-ħamrija u l-art matul ir-rotta proposta għar-restawr tal-kanal għall-ilma tax-xita ta' Burmarrad u s-Salina.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.

*Avviż li qiegħed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara li jsir ħlas ta' Lm3 kull wieħed mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Advt. No. 88/04. Electrical and extra low voltage works for the Registry at the Auberge de Castille, Valletta.

A fee of Lm10 is to be paid.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 17th December, 2004, for:-

Advt. No. 90/04. Supply of decorative lighting for the Mall, Floriana.

Advt. No. 91/04. Supply and delivery of metal halide reflectors to Manufacturing and Services Department, Works Division.

Advt. No. 92/04. Supply and delivery of electrical devices to the Manufacturing and Services Department, Works Division.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 4th January, 2005, for:-

*Advt. No. 93/04. Supply, installation and commissioning of a hydraulic type goods platform lift at Auberge de Castille, Valletta.

*Advt. No. 94/2004. Supply (only) of recessed light fittings for Wignacourt Aquaduct.

*Advt. No. 95/2004. Soil and ground investigation along proposed route for reinstatement of the Burmarrad Salina storm-water channel.

A fee of Lm5 is to be paid.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against a payment of Lm3 each from the Works Division Cash Office, Block A, Floriana. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

10th December, 2004

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A– Stmati sa Lm3,000 – Tagħlaq il-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/64/2004.	Ħwejjeġ protettivi għall-*welders*
E/E/Q/84/2004.	*Safety goggles*
E/E/Q/108/2004.	*Portable fire extinguishers - dry powder*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/106/2004.	*Insulated cable core cutters*
E/E/Q/107/2004.	Armar tal-metall biex jintuża ma' *33kv overhead lines*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/DPS/Q/13/2004.	*Aluminium sheet*
E/DPS/Q/14/2004.	Provvista ta' servizz ta' ġarr għal power station ta' Delimara
*E/E/Q/117/2004.	*Mild steel flanges*

Kategorija B– Stmati sa Lm20,000

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/71/2004.	*Motorized gate valves*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/90/2004.	*Connectors* ta' l-aluminju u *bimetal*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Diċembru, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/P/T/5/2004.	*Tanker discharge hoses*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A – Estimated up to Lm3,000 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 15th December, 2004, for:–

E/E/Q/64/2004.	Protective wear for welders
E/E/Q/84/2004.	Safety goggles
E/E/Q/108/2004.	Portable fire extinguishers - dry powder

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 22nd December, 2004, for:–

E/E/Q/106/2004.	Insulated cable core cutters
E/E/Q/107/2004.	Metal fittings for use with 33kv overhead lines

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 29th December, 2004, for:–

E/DPS/Q/13/2004.	Aluminium sheet
E/DPS/Q/14/2004.	Provision of transport service for Delimara power station
*E/E/Q/117/2004.	Mild steel flanges

Category B – Estimated up to Lm20,000

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 15th December, 2004, for:–

E/E/T/71/2004.	Motorized gate valves

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 22nd December, 2004, for:–

E/E/T/90/2004.	Aluminium and bimetal connectors

A fee of Lm2 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 29th December, 2004, for:–

E/P/T/5/2004.	Tanker discharge hoses

Kategorija Ċ – Stmati sa Lm249,999 – Jagħluq fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/76/2004. Kuntratt għas-servizzi biex *culverts, condensers* u *heat exchangers* (fil-*Power Station* tal-Marsa) jinżammu ħielsa minn *Micro* u *Macro Fouling*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/88/2004. *33KV cable*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/PC3/89/2004. Kuntratt perjodiku għal *feeder pillars*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Jannar, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/75/2004. Kuntratt perjodiku għal *11KV heat shrinkable material*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Jannar, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/53/2004. Proposti għar-*remanent life assessment* ta' l-impjant tal-*boiler* fil-*Power Station* tal-Marsa

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*E/E/T/93/2004. *Control cable.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

*Avviż/kwotazzjoni li qed jidher għall-ewwel darba

Category C – Estimated up to Lm249,999 – Closing at Contracts Department, Floriana

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 14th December, 2004, for:–

E/E/T/76/2004. Contract for services to keep culverts, condensers and heat exchangers (at Marsa Power Station) free of Micro and Macro Fouling

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 21st December, 2004, for:–

E/E/T/88/2004. 33KV cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/PC3/89/2004. Period contract for feeder pillars

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 18th January, 2005, for:–

E/E/T/PC3/75/2004. Period contract for 11KV heat shrinkable material

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 25th January, 2005, for:–

E/E/T/53/2004. Proposals for remanent life assessment of boiler plant at Marsa Power Station

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

*E/E/T/93/2004 Control cable

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

*Advertisement/quotation appearing for the first time

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

10th December, 2004

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-14 ta' Diċembru, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/86/2004. Bini ta' *Pumping Station* tad-Denaġġ fin-Nadur.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-15 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/113/2004. Provvista u stallazzjoni ta' bibien tal-ħġieġ mingħajr qafas fl-Uffiċċju tas-Servizzi tal-Konsumatur tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Misrieħ il-Ħelsien, Valletta.

Avviż Nru. WSC/T/114/2004. Provvista u stallazzjoni ta' twieqi tal-ħġieġ mingħajr qafas fl-Uffiċċju tas-Servizzi tal-Konsumatur tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Misrieħ il-Ħelsien, Valletta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/112/2004. Sorveljar u manutenzjoni ta' katusi taħt il-baħar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Diċembru, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/116/2004. Ħatra ta' tobba għall-kumpannija.

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 14th December, 2004 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/86/2004. Construction of Nadur Sewage Pumping Station.

A fee of Lm50 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 15th December, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/113/2004. Supply and installation of frameless glass doors at Water Services Corporation Customer Service Office, Misraħ il-Ħelsien, Valletta.

Advt. No. WSC/T/114/2004. Supply and installation of frameless glass window at Water Services Corporation Customer Services Office, Misraħ il-Ħelsien, Valletta.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 17th December, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/112/2004. Surveying and maintenance of submarine pipelines.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 29th December, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/116/2004. Appointment of company doctors.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/117/2004. Xogħlijiet tad-drenaġġ prinċipali fi Triq Agostino Matrenza, San Ġwann.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/118/2004. Xogħlijiet tad-drenaġġ prinċipali fi Triq Craig, Guardamangia.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/119/2004. Xogħlijiet tad-drenaġġ prinċ ipali fi Triq Hieronimus Megyzer u Triq Hannibal Scicluna, Ta' Birguma.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Jannar, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/115/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' servizzi u materjal ta' triq għall-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma *Unit* ta' Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Dan huwa BISS AVVIŻ INDIKATTIV MINN QABEL għall-KUNTRATT TA' PROVVISTA

Huwa ppjanat li tiġi ppubblikata Offerta Miftuħa Internazzjonali madwar Diċembru 2004 għall-provvista ta' tagħmir għar-rinovar u titjib fl-impjanti ta' desalinazzjoni f'erba' lottijiet.

Lott Nru. 1 – *Booster surface pumps*
Lott Nru. 2 – *High-pressure pumps*
Lott Nru. 3 – *Energy recovery devices*
Lott Nru. 4 – *Seawater reverse osmosis membranes*

L-10 ta' Diċembru, 2004

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/117/2004. Main sewer works at Triq Agostino Matrenza, San Ġwann.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/118/2004. Main sewer works at Triq Craig, Guardamangia.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/119/2004. Main sewer works at Triq Hieronimus Megyzer and Triq Hannibal Scicluna, Birguma.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 7th January, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/115/2004. Period contract for the supply of services and road materials for Water Services Corporation Gozo Unit.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

WATER SERVICES CORPORATION NOTICE

This is ONLY a PRIOR INDICATIVE NOTICE for a SUPPLY CONTRACT

An International Open Tender is scheduled to be published around December 2004 for the supply of equipment for the refurbishing and upgrading of desalination plants in four lots.

Lot No. 1 – Booster surface pumps
Lot No. 2 – High-pressure pumps
Lot No. 3 – Energy recovery devices
Lot No. 4 – Seawater reverse osmosis membranes

10th December, 2004

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Jannar, 2005, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 23/04. Provvista ta' oġġetti tas-sodda – Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

L-10 ta' Diċembru, 2004

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 6th January, 2005, for:–

AFM Advt. No. 23/04. Supply of bedding items – Armed Forces of Malta.

Forms of tenders and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

10th December, 2004

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-16 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 389. Riabilitazzjoni ta' 112, Triq il-Forn, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 390. Formazzjoni ta' triq fi Triq ir-Raddiena, Birżebbuġa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 391. Konnessjonijiet mad-djar f'35-62, Triq il-Kunċizzjoni, l-Imsida Fażi IIIB.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-22 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 392. Provvista u stallazzjoni ta' seba' *fire doors* fi Blokki A5-A11, Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Thursday, 16th December, 2004 for:–

Advt. No. 389. Rehabilitation of 112, Triq il-Forn, Valletta.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 390. Road formation at Triq ir-Raddiena, Birżebbuġa.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 391. House connections at 35-62, Triq il-Kunċizzjoni, Msida Phase IIIB.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 22nd December, 2004 for:–

*Advt. No. 392. Provision and installation of seven fire doors at Blocks A5-A11, Pembroke.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Avviż Nru. 393. Tiswija u rinovar ta' taraġ f'Binja San David, l-Imtarfa.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 394. Skavar u tneħħija ta' materjal u blat fi Blokki D1-D2, Triq Ġdida fi Triq il-Qawra, il-Qawra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 395. Provvista u tqegħid ta' *coloured stencilled concrete* fil-*common area* bejn Blokki Ċ u D fi Triq Ġdida fi Triq il-Qawra, il-Qawra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 396. Konnessjoni ma' dar fi Blokk Ċ3, Triq Ġdida fi Triq il-Qawra, il-Qawra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.msp.gov.mt.

L-10 ta' Diċembru, 2004

*Advt. No. 393. Repair and refurbishment of stairwell at Binja San David, Mtarfa.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 394. Excavation and removal of material and rock at Blocks D1-D2, New Street off Triq il-Qawra, Qawra.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 395. Supply and laying of coloured stencilled concrete in common area between Blocks C and D at New Street off Triq il-Qawra, Qawra.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 396. House connection at Block C3, New Street off Triq il-Qawra, Qawra.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.msp.gov.mt.

10th December, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sa nhar it-Tlieta, it-28 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 3011/04. Provvista ta' slielem ta' l-aluminju *heavy duty* għall-Imħażen tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern.

Aktar informazzjoni dwar speċifikazzjonijiet u kwantità għal din il-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċ ewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-Tnejn sas-Sibt, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to Tuesday, 28th December, 2004, for:-

Quot. No. 3011/04. Supply of heavy duty aluminium ladders for Government Pharmaceutical Services Stores.

Further information regarding specifications and quantity for this quotation may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, St Luke's Square, Guardamangia, from Monday to Saturday, between 8.00 a.m. and noon.

10th December, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Jannar, 2005 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 016/05. *Budesonide 100mcg turbohaler.*

Avviż Nru. MST 017/05. *Pneumococcal vaccine.*

Avviż Nru. MST 018/05. *IMA cannula 1mm tip.*

Avviż Nru. MST 019/05. *Surgistain.*

Avviż Nru. MST 020/05. *Pethidine 100mg/2ml injections.*

Avviż Nru. MST 021/05. *E.S.R. tubes.*

Avviż Nru. MST 022/05. *Incinerator cartons.*

Avviż Nru. MST 023/05. *Glycerine 80% v/v enema.*

Avviż Nru. MST 024/05. *Domperidone 30mg suppositories.*

Avviż Nru. MST 025/05. *Consumables for mallinckrodit warm touch.*

Avviż Nru. MST 026/05. *Thallium Ti-201 (Thalous Chloride).*

Avviż Nru. MST 027/05. *Needle mounted wound drains size 10CH, 12CH and 14CH.*

Avviż Nru. MST 028/05. *Nebulizer with T-piece.*

Avviż Nru. MST 029/05. *Thin wall needles.*

Avviż Nru. MST 030/05. *Bottles dispensing amber volume 200ml, 300ml and 500ml.*

Avviż Nru. MST 031/05. *Sterile video camera drapes.*

Avviż Nru. MST 032/05. *CUSA standard tip straight extended.*

Avviż Nru. MST 033/05. *Stainless steel wire.*

Avviż Nru. MST 034/05. *Triclosan in isopropyl alcohol.*

Avviż Nru. MST 035/05. *Sterilization reel 50mm.*

Avviż Nru. EX MST 590/05. *Orciprenaline sulphate oral liquid.*

Avviż Nru. EX MST 589/04. *Etoproside 50mg.*

Avviż Nru. EX MST 771/04. *Framycetin, gramicidin and dexamethorosone ear/eye ointment.*

Avviż Nru. EX MST 344/04. *Desmopressin 0.1mg tablets.*

Avviż Nru. EX MST 747/04. *Salbutamol IV infusion.*

Avviż Nru. EX MST 604/04. *Chlorpromazine hcl 25mg tablets.*

Avviż Nru. EX MST 404/04. *Ondasetron 4mg tablets.*

Avviż Nru. EX MST 599/04. *Acetylcysteine 2g/10ml injections.*

Avviż Nru. EX MST 064/04. *Urokinase 50,000 iu injections.*

Avviż Nru. EX MST 716/04. *Halothane solution.*

Avviż Nru. EX MST 210/04. *Gabapentin 300mg capsules.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 10th January, 2005, for the supply of:-

Advt. No. MST 016/05. Budesonide 100mcg turbohaler.

Advt. No. MST 017/05. Pneumococcal vaccine.

Advt. No. MST 018/05. IMA cannula 1mm tip.

Advt. No. MST 019/05. Surgistain.

Advt. No. MST 020/05. Pethidine 100mg/2ml injections.

Advt. No. MST 021/05. E.S.R. tubes.

Advt. No. MST 022/05. Incinerator cartons.

Advt. No. MST 023/05. Glycerine 80% v/v enema.

Advt. No. MST 024/05. Domperidone 30mg suppositories.

Advt. No. MST 025/05. Consumables for mallinckrodit warm touch.

Advt. No. MST 026/05. Thallium Ti-201 (Thalous Chloride).

Advt. No. MST 027/05. Needle mounted wound drains size 10CH, 12CH and 14CH.

Advt. No. MST 028/05. Nebulizer with T-piece.

Advt. No. MST 029/05. Thin wall needles.

Advt. No. MST 030/05. Bottles dispensing amber volume 200ml, 300ml and 500ml.

Advt. No. MST 031/05. Sterile video camera drapes.

Advt. No. MST 032/05. CUSA standard tip straight extended.

Advt. No. MST 033/05. Stainless steel wire.

Advt. No. MST 034/05. Triclosan in isopropyl alcohol.

Advt. No. MST 035/05. Sterilization reel 50mm.

Advt. No. EX MST 590/04. Orciprenaline sulphate oral liquid.

Advt. No. EX MST 589/04. Etoproside 50mg.

Advt. No. EX MST 771/04. Framycetin, gramicidin and dexamethorosone ear/eye ointment.

Advt. No. EX MST 344/04. Desmopressin 0.1mg tablets.

Advt. No. EX MST 747/04. Salbutamol IV infusion.

Advt. No. EX MST 604/04. Chlorpromazine hcl 25mg tablets.

Advt. No. EX MST 404/04. Ondasetron 4mg tablets.

Advt. No. EX MST 599/04. Acetylcysteine 2g/10ml injections.

Advt. No. EX MST 064/04. Urokinase 50,000 iu injections.

Advt. No. EX MST 716/04. Halothane solution.

Advt. No. EX MST 210/04. Gabapentin 300mg capsules.

Avviż Nru. EX MST 182/04. *Aluminium hydroxide mixture*.

Id-dokumenti kollha tal-MST (Offerti Dipartimentali għall-*Medical Stores)* jistgħu jinkisbu minn fuq:
http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Advt. No. EX MST 182/04. Aluminium hydroxide mixture.

All the above medical Stores Tenders can be downloaded from:
http://www.health.gov.mt/gps/mst.htm.

Forms of tenders and further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

10th December, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-30 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E1882. *Stimulating cable accessory for Siemens Recor machine*.
Kwot. Nru. E1883. *Esteem closed pouches - one piece pre-cut 30mm (S5015)*.
Kwot. Nru. E1884. *Halsey needle holder*.
Kwot. Nru. E1885. *Vincryl 'J' needle 22mm*.
Kwot. Nru. E1886. *Giving sets for portable TPN machine*.
Kwot. Nru. E1887. *Kidney dishes 304 x 144 x 65mm*.
Kwot. Nru. E1888. *EPCOR interconnecting cables*.
Kwot. Nru. E1889. *E.C.G. cable to fit existing equipment*.
Kwot. Nru. E1890. *5FR van andeldilation catheter*.
Kwot. Nru. E1891. *Soft, bow profile catheter support*.
Kwot. Nru. E1892. *Request disposable mouth gags - 2005*.
Kwot. Nru. E1893. *Consumables for space lab monitors - NIBP cuff large adult*.
Kwot. Nru. E1894. *Black braided silk GO on 3mm*.
Kwot. Nru. E4040. *Chemical reagents II*.
Kwot. Nru. E4041. *Stomacher bag holders*.
Kwot. Nru. E4042. *Media and supplements (V)*.
Kwot. Nru. E4043. *Media and supplements (VI)*.
Kwot. Nru. E4044. *Salmonella agglutinating sera*.

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Triq Clarence, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 9.00 a.m. of Thursday, 30th December, 2004, for:-

Quot. No. E1882. Stimulating cable accessory for Siemens Recor machine.
Quot. No. E1883. Esteem closed pouches - one piece pre-cut 30mm (S5015).
Quot. No. E1884. Halsey needle holder.
Quot. No. E1885. Vincryl 'J' needle 22mm.
Quot. No. E1886. Giving sets for portable TPN machine.
Quot. No. E1887. Kidney dishes 304 x 144 x 65mm.
Quot. No. E1888. EPCOR interconnecting cables.
Quot. No. E1889. E.C.G. cable to fit existing equipment.
Quot. No. E1890. 5FR van andeldilation catheter.
Quot. No. E1891. Soft, bow profile catheter support.
Quot. No. E1892. Request disposable mouth gags - 2005.
Quot. No. E1893. Consumables for space lab monitors - NIBP cuff large adult.
Quot. No. E1894. Black braided silk GO on 3mm.
Quot. No. E4040. Chemical reagents II.
Quot. No. E4041. Stomacher bag holders.
Quot. No. E4042. Media and supplements (V).
Quot. No. E4043. Media and supplements (VI).
Quot. No. E4044. Salmonella agglutinating sera.

All quotations listed above can be downloaded from http://www.health.gov.mt/gps/quot.htm.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Triq Clarence, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

10th December, 2004

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

Il-*Manager*, Malta Desalination Services Ltd., jgħarraf illi:–

Mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Diċembru, 2004, fil-Malta Desalination Services Ltd., Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis, Pembroke, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MDS/135/04. Provvista ta' *citric acid* għal MDS Ltd.

Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MDS/136/04. Provvista u konsenja ta' *stainless steel actuated valves* għal MDS Ltd.

Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor rigward il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Malta Desalination Services Ltd., Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tar-Reverse Osmosis, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:–

Sa mhux aktar tard min-nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WastServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/032/2004. Servizz ta' konsulent f'relazzjoni ma' xogħlijiet ta' titjib fl-Impjant tar-Riċiklaġġ ta' Sant' Antnin.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

L-10 ta' Diċembru, 2004

STAMPERIJA TAL-GVERN

Id-Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Diċembru, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 7/2004. *Offset cartridge paper.*

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

The Manager, Malta Desalination Services Ltd., notifies that:–

Sealed tenders will be received at Malta Desalination Services, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 21st December, 2004, for:–

Advt. No. MDS/135/04. Supply of citric acid to MDS Ltd.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. MDS/136/04. Supply and delivery of stainless steel actuated valves to MDS Ltd.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Malta Desalination Services Ltd., Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, on any working day between 8.30 a.m and noon.

10th December, 2004

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 21st December, 2004, for:–

Advt. No. WSM/032/2004. Service of a procurement consultant in relation with the improvement works of the Sant' Antnin Waste Treatment Plant.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the offices of WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera on any working day between 9.00 a.m. and noon.

10th December, 2004

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 17th December, 2004, for:–

Advt. No. 7/2004. Offset cartridge paper.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mingħand iċ-*Chief Printer,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Diċembru, 2004

Forms of tender may be obtained from the Chief Printer, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

10th December, 2004

DIPARTIMENT TAL-PULIZIJA

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi:–

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-3 ta' Frar, 2005 mit-Taqsima ta' l-*Accounts and Procurment,* Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 12/2004. Provvista ta' qomos lid-Dipartiment tal-Pulizija ta' Malta.

L-*envelopes* li jkun fihom l-offerta għandhom ikunu mmarkati "Offerta Nru. 12/2004 – Qomos".

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts and Procurement*, Kwartieri Ġenerali tal-Pulizija, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-10 ta' Diċembru, 2004

POLICE DEPARTMENT

The Commissioner of Police notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Accounts and Procurment Section, Police General Headquarters, Floriana, up to 11.00 a.m. of Thursday, 3rd February, 2005, for:–

Advt. No. 12/2004. Supply of shirts to the Malta Police Department.

Envelopes containing the tender should be marked "Tender No. 12/2004 - Shirts".

Forms of tender and any further information regarding the conditions of this contract may be obtained from the Accounts & Procurement Section, Police General Headquarters, Floriana, on any working day during office hours.

10th December, 2004

KUNSILL LOKALI MQABBA

Il-Kunsill Lokali Mqabba jgħarraf illi:-

Sas-6.30 p.m. ta' nhar it-Tnejn, is-27 ta' Diċembru 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

1. Provvista ta' fanali dekorattivi ta' dawl fit-toroq
2. Disinn u bini ta' monument tal-ġebel "Tfal ir-Raħal" għall-Ġnien tal-Qasam tad-Djar
3. Servizzi ta' Arkitett

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Muniċipalità mis-7.30 a.m. sas-1.30 p.m. mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu għall-ħlas ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku eżatt wara l-ħin ta' l-għeluq. L-offerti huma suġġetti għar-Regolamenti tal-Kunsilli Lokali u l-Kunsill Lokali Mqabba jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-10 ta' Diċembru, 2004

MQABBA LOCAL COUNCIL

The Mqabba Local Council notifies that:-

Sealed tenders are to be deposited in the tender box by not later than 6.30 p.m. of Monday, 27th December 2004, for:-

1. Supply of street lighting decorative lanterns
2. Design and construction of a monument "Tfal ir-Raħal" for the Housing Estate Garden in stone
3. Services of an Architect

Tender documents may be obtained from the Municipality from 7.30 a.m. to 1.30 p.m. from Monday to Friday.

Tender documents may be obtained against a fee of Lm15 per tender document.

Tenders will be opened in the public immediately after the closing time. The tenders are subject to the Local Councils Regulations and the Mqabba Local Council reserves the right to refuse all offers even the most advantageous one.

10th December, 2004

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

Lista ta' persuni kkwalifikati biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Jannar, 2005, skond l-artikolu 606 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9, Ediz. Riv.)

List of persons duly qualified and subject to serve as Foreman and Jurors in the Criminal Court during the month of January, 2005, in terms of section 606 of the Criminal Code (Cap. 9, Rev. Ed.)

PRIM ĠURATI

Attard John, Pensjonant, San Ġwann
Attard Martin, Asst., Luqa
Bajada Raymond, Clerk, Valletta
Bezzina Chris, B Com, Naxxar
Blackman Fiorini Rosario, Senior Principal, Msida
Brincat Bernard, Officer In Grade 9, San Ġwann
Bugeja Joseph, Signatory B.O.V., Żejtun
Caruana Anthony, Supervisor il-Bank, Xagħra (Għawdex)
D'Agostino Edward, Senior Principal, Balzan
D'Amico Joseph, Professional Officer, Birkirkara
Dalli Carmelo, Welfare Officer, Gudja
Dalli Donald, Self Employed, Swieqi
Damato Remigio, Manager, Valletta
Debattista Segond Andrew, Quantity Controller, Swieqi
Debattista Vincent V, Senior Principal, San Pawl il-Baħar
Degiorgio Edwin, Principal, Fgura
Deguara Nee Mercieca Lucienne, Laboratory Technician, Qormi
Drago Aldo, M.Sc., Attard
Ellul Arthur, Bank Manager, Ħamrun
Ellul Victor, Principal Technical, Birkirkara
Falzon Nicholas, Accountant, Wied il-Għajn
Farrugia Rosette, Senior Technical Off, Tarxien
Fitz Gordon, Officer, Naxxar
Gingell Norbert, Principal, Attard
Grima Fernand, Clerk, Iklin
Kirkop Denis, B.E.&A. A.&C.E., Naxxar
Mercieca Stefanie, Medical Laboratory T, San Ġwann
Micallef Joseph, Administration Offic, Birkirkara
Micallef Joseph, Senior Technical Off, Raħal Ġdid
Pace Mark, Technician, Żejtun
Said Philip, Impjegat Ċivili, Żebbuġ
Sammut Anthony, Principal, Attard
Sammut Edgar, Senior Principal, Mġarr
Scerri Edward, Principal, Attard
Seychell Carmel, Dip Youth, Qormi
Sultana Tania, B Com, Birkirkara
Vella Patricia, Senior Pharmacist, Mellieħa

ĠURATI ORDINARJI

Abela Simone, Operator (Computer), Dingli
Agius Charmaine, Clerk B.O.V., Birkirkara
Agius Roderick, I.T. Technician, Balzan
Attard Anthony, Nursing Officer, Siġġiewi
Attard Samuel, Senior Medical Labor, San Pawl il-Baħar
Attard Sandro, Dip Eng (Total Quality), Balzan
Attard Slylvana, Mara Tad-Dar, Rabat
Attard Stephen, Senior Executive, Birkirkara
Bajada Carmelo, Clerk, Xagħra (Għawdex)
Bencini Caroline, Studenta, Sliema
Berry Stefan John, Nutar, Għajnsielem (Għawdex)
Bezzina Lawrence Mark, B Sc Comm Therapy, Fgura
Bezzina Mary, Assistant Principal, Tarxien
Bezzina Saviour, Assistant Principal, Siġġiewi
Bileci France, Self Employed, Qormi
Bonanno Cheryl Ruth, B Com (Hons), Gzira
Bonanno Joseph, Security Officer, Birkirkara
Bonanno Marisa, Clerk B.O.V., Żebbuġ
Bonanno Mark, Deputy Nursing Officer, Marsaxlokk
Bonanno neè Farrugia Michelle, Clerk, Mosta
Borg Joseph, Assistant Principal, Qala (Għawdex)
Borg Maria Dolores, Education Officer, Mosta
Borg Mario, Factory Worker, Sliema
Borg Mario, Ship Building, Siġġiewi
Borg Norman, Senior Principal, Attard
Borg Publius, Manager il-Bank, Sannat (Għawdex)
Borg Raymond, Fish Hawker, Birkirkara
Borg Raymond, Assistant Principal, Tarxien
Borg Raymond, Civil Servant, Attard
Borg Saviour, Bank Employee, Mosta
Borg Stephen, Clerk, Mellieħa
Borg Victor, Senior Pharmacy, Raħal Ġdid
Briffa Antoinette, Casual Typist, Tal-Virtù
Brincat Raymond, Assistant Principal, Birżebbuġa
Bugeja Antonia, Part-Time Clerk (Educ), Msida
Bugeja Joseph, Manager B.O.V., Rabat
Buhagiar Nazzarenu, Assistant Technical, Mosta
Calleja Anna, Assistant Principal, Birżebbuġa
Calleja Eleonor, Clerk, Msida
Calleja Gaetano, MA Euro Stud, Dingli
Calleja Gregory, Clerk, Kerċem (Għawdex)
Callus Carmel, Principal, Balzan
Camilleri Anthony, Self Employed, Birkirkara
Carabott Mandy, Student Universitarju Attard
Caruana nee' Gauci Sonia, Pharmacist, Santa Luċija
Caruana Henry, Pharmacy Technician, Iklin
Caruana Rose, Part-Time Admin., Żejtun
Cassar Anthony, Signatory B.O.V., Pembroke
Cassar Brian, Physiotherapist, Balzan
Cassar Carmelo, Shipwright, Żabbar
Cassar Vincent, Occupational Therapist, Santa Venera
Cassar Vincent, Assistant Technical, Kerċem (Għawdex)
Cassar Virginia Carmela, Mara tad-Dar, San Ġiljan
Castillo Anna, Mara tad-Dar, Mosta
Catania Hank, Project Manager, Mqabba
Ciantar Mary, Principal, Attard
Ciantar Vanessa, Clerk, Birkirkara
Ciappara Joanna, Student, Rabat
Cilia Miriam, BA (Hons), Attard
Darmanin Emanuel, Assistant Technical, Żurrieq
Diacono Martin, Pensjonant, Iklin
Ellul Charmaine, Skrivana, Kirkop
Ellul Josanne, Clerk B.O.V., Mtarfa

Ellul Lucienne, Senior Principal, Birkirkara
Ellul Raymond, Manager B.O.V., Tarxien
Ellul Sylvio, Accounts Clerk, Żebbuġ
Farrugia Carmel, Assistant Principal, Mosta
Farrugia Dorothy, Mara tad-Dar, Tarxien
Farrugia Etienne, Technician, Santa Lucija
Farrugia Francis, Principal Health Insp, Żejtun
Farrugia Isabelle, Assistant Principal, Siġġiewi
Farrugia neè Tonna Karen, Clerk, San Ġwann
Farrugia neè Turban Mary Therese, Assistant Principal, Birżebbuġa
Farrugia Paul, Assistant Technical, Birkirkara
Farrugia Paul, Customs Inspector, Santa Venera
Farrugia Randon Philipa, BA (Hons), San Ġiljan
Farrugia Randon Stanley, Tabib, Attard
Farrugia Richard, Duty Management Off., Marsaxlokk
Farrugia Ruben, Clerk, Rabat (Għawdex)
Farrugia Ruth, Clerk B.O.V., Qormi
Farrugia Silvio, Health Inspector, Balzan
Farrugia Simon S, Clerk B.O.V., Safi
Fenech David, Tabib, Luqa
Fenech Dolores, Clerk B.O.V., San Ġwann
Fenech Emmanuel, Skrivan, Wied il-Għajn
Fenech Etienne, Skrivan, Żurrieq
Fenech Eva, Skrivana, Balzan
Fenech Gonzi Paul, Senior Principal, Sliema
Fenech Guzeppi, Assistant Principal, Marsa
Fenech Hilary, Ufficjal Id-Dwana, Mellieħa
Fenech Joseph, Clerk, Naxxar
Fenech Maximillian C, Clerk B.O.V., Rabat
Fenech Ritienne, Medical Laboratory T, Żebbuġ
Formosa George, Self Employed, Qormi
Galea Alexander, B Eng (Hons), San Ġwann
Galea Charles, Skrivan, Kerċem (Għawdex)
Galea Oreste, Senior Technical Off, Sliema
Gatt Patrick, B Sc (Bus & Comp), Birkirkara
Gatt Pierre A, Principal, Żurrieq
Gatt Sandra, Principal, San Ġwann
Gauci Eugenio, Kuntrattur, Naxxar
Gauci neè Caruana Roberta, Clerk, Żebbuġ
Grech Aaron George, Asst.Executive, Victoria Gozo
Grech Rita, Signatory B.O.V., Rabat
Grech Sandra, Skrivana, Naxxar
Hili Joseph, Self Employed, Ħamrun
Hili Paul, Clerk B.O.V., Birkirkara
Houlton Maria Louisa, Pgce, Attard
Li Destri neè Chetcuti Angela, Clerk, Marsa
Magro Malcolm Paul, Accounts Officer, Wied il-Għajn
Mallia Charmian, Clerk, Birkirkara
Mallia Nazzareno, Senior Printer, Qrendi
Mallia neè Camilleri Modesta, Clerk, Qormi
Mallia Raymond, Self Employed, Attard
Mallia Rosina, Casual Typist, Żebbuġ (Għawdex)
Mallia Stefano, MA Euro Stud, Balzan
Mallia Stella, Clerk, Raħal Ġdid
Mamo Aldo, Clerk B.O.V., Żurrieq
Mamo Joseph, Subject Co-Ordinator, Mosta
Manfrè Adrian R, Signatory B.O.V., San Pawl il-Baħar
Mercieca Gilmore, B Com, Rabat
Mercieca John, Negozjant, Rabat (Għawdex)
Mercieca Susan, Clerk, Mosta
Micallef Adriana, B Accty (Hons), San Pawl il-Baħar
Micallef Albert, Manager B.O.V., Msida
Micallef Ann Marie, Facilitator, Attard
Micallef Annette, Skrivana, Ħamrun
Micallef Anthony, Customs Officer, Pietà
Micallef Francis, Impjegat Ċivili, Sliema
Micallef Mariella, Student, Kirkop
Micallef Onorata, Mara Tad-Dar, Gudja
Micallef Paul, Administrator, Qormi
Micallef Raymond, Supervisor, Żejtun
Micallef Raymond, Statistics & Research, Tarxien
Micallef Saviour, Assistant Technical, Mtarfa
Micallef Vincenza, Assistant Principal, Rabat
Mifsud Andrew, Architect, Tarxien
Mifsud Anthony, Principal, Santa Venera
Mifsud Emanuel, Senior Principal, Sliema
Mifsud Francis, Assistant Technical, Żejtun
Mizzi Ersilia, Skrivana, Santa Venera
Mizzi Ivan, Pharmacy Technician, Birkirkara
Montesin Carmel, Impjegat Ċivili, Valletta
Mula Johan, Clerk, Safi
Pace Paul, Nursing Officer, Mosta
Pace Taliana Albert, Impjegat Ċivili, Ħamrun
Pocock neè Agius Rosanne, Executive Officer, Birkirkara
Portanier Susan, Casual Typist, Swieqi
Portelli Peter, Senior Principal, Balzan
Runza neè Carabott Sandra, Shipping Clerk, Birkirkara
Said Emanuel, Spiżjar, San Ġiljan
Said John, Executive Officer, Mosta
Said Michel, B Com (Hons), Swieqi
Sammut neè Attard Sharon, Clerk B.O.V., Birkirkara
Schembri Angelo, Assistant Technical, Żurrieq
Schembri Carmel, Customs Officer, Żurrieq
Spiteri Louise, Clerk, Mosta
Vassallo Maria, Nursing Officer, Siġġiewi
Vassallo Maria, Ba Social Work, Balzan
Vassallo Werner, Manager, Floriana
Xuereb Francis, Draughtsman, Qormi
Zammit Charmaine, Student, Żurrieq
Zammit neè Pace Romina, B Com, Naxxar
Zerafa John, Technical Officer, Gudja
Zerafa Victor, Principal, Ħamrun

Reġistru tal-Qrati Superjuri, Valletta, illum, l-Erbgħa, 1 ta' Diċembru, 2004.

(Ft.) JOHN FARRUGIA
Għar-Reġistratur Qrati u Tribunali Kriminali

Registry of the Superior Courts, Valletta, today, Wednesday, 1st day of December, 2004.

(Sgd.) JOHN FARRUGIA
f/Registrar Courts and Criminal Tribunals

1680

Billi MARIA AQUILINA ppreżentat Ċitazzjoni Numru: 115/2004 (PC) fl-ismijiet "Maria Aquilina - versus - Direttur tar-Reġistru Pubbliku (Għawdex)" fejn talbet il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID Numru (48/1935) ta' Maria Aquilina.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja hawn imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Superjuri.

Illum, 6 ta' Diċembru, 2004.

FRANCIS ATTARD
Deputat Reġistratur

Whereas MARIA AQUILINA presented Writ of Summons No. 115/2004(PC) in the names "Maria Aquilina versus Direttur tar-Reġistru Pubbliku għal Għawdex" demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH (No: 48/1935) of Maria Aquilina .

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registy of the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Matter.

This, 6th December, 2004.

FRANCIS ATTARD
Deputy Registrar

1681

Billi LOURDES VIRGINIA NAVARRO mart JOHN GRIMA magħrufa bħala Virginia Grima ppreżentat Ċitazzjoni Numru: 112/2004 (PC) fl-ismijiet "Lourdes Virginia Navarro mart John Grima - vs Direttur tar-Reġistru Pubbliku (Għawdex)" fejn talbet il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID Numru (2810/2004) ta' Lourdes Virginia Navarro.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi ppreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu ppreżentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja hawn imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smigħ tal-kawża.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Superjuri.

Illum, 6 ta' Diċembru, 2004.

FRANCIS ATTARD
Deputat Reġistratur

Whereas LOURDES VIRGINIA NAVARRO wife of JOHN GRIMA k/a Virginia Grima presented Writ of Summons No. 112/2004(PC) in the names "Lourdes Virginia Navarro mart John Grima versus Direttur tar-Reġistru Pubbliku għal Għawdex" demanding CORRECTIONS in the ACT OF BIRTH (No.: 2810/2004) of Lourdes Virginia Navarro.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registy of the Courts of Magistrates (Gozo) Superior Matter.

This, 6th December, 2004.

FRANCIS ATTARD
Deputy Registrar

1682

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-27 ta' Mejju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited ta' Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fil-15 ta' April 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Sharon Marie Bradley ta' 11, Triq il-Birwina, il-Mellieħa tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u tnejn u erbgħin lira Maltija u sitta u tmenin ċenteżmu (Lm242.86) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 820/04JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 27th May 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited of Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 15th April 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Sharon Marie Bradley of 11, Triq il-Birwina, Mellieħa to pay the plaintiff company the sum of two hundred and forty two Maltese liri and eighty six cents (Lm242.86) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 820/04JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1683

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-20 ta' April 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited ta' Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fil-21 ta' Jannar 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Vincenza Grixti ta' 186, Flat 1, Triq ir-Repubblika, Valletta tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u sitt liri Maltin u disgħa u ħamsin ċenteżmu (Lm206.59) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjes u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 139/04JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 20th April 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited of Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 21st January 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Vincenza Grixti of 186, Flat 1, Triq ir-Repubblika, Valletta to pay the plaintiff company the sum of two hundred and six Maltese liri and fifty nine cents (Lm206.59) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 139/04JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1684

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-4 ta' Novembru 2003, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba, fit-30 ta' Ġunju 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Justin Fenech ta' Plot 13, Triq il-Qrempuċ, Marsaskala ŻBR11, iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mija u sebgħa u sebgħin lira Maltija u sebgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm177.77) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1288/03JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 4th November 2003, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited of Fra Diego Street, Marsa, filed a Claim on the 30th June 2003 whereby they asked the Tribunal to condemn Justin Fenech of Plot 13, Triq il-Qrempuċ, Marsascala ŻBR 11, to pay the plaintiff company the sum of one hundred and seventy seven Maltese liri and seventy seven cents (Lm177.77) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 1288/03JR) is put off to the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1685

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tas-27 ta' Mejju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited ta' Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fil-15 ta' April 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Vincent Busuttil ta' Alpha Group Limited, 7/114, Tower Road, Sliema jħallas lis-soċ jetà attri-ċi s-somma ta' mitejn u dsatax-il lira Maltija u erbgħa u tmenin ċenteżmu (Lm219.84) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 814/04JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 27th May 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited of Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 15th April 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Vincent Busuttil of Alpha Group Limited of 7/114, Tower Road, Sliema to pay the plaintiff company the sum of two hundred and nineteen Maltese liri and eighty four cents (Lm219.84) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 814/04JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 1st December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1686

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-14 ta' Ġunju 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. C22334 ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fid-19 ta' Mejju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Christopher Axiaq (ID 76390M) ta' 55, Triq Melita, Tas-Sliema, iħallas lis-soċjeta attriċi s-somma ta' mitejn u sitta u tlettin lira Maltija u sitta u disgħin ċenteżmu (Lm236.96) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1063/04PM) hija differita għat-12 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 14th June 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. C22334 of Spencer Hill, Marsa, filed a Claim on the 19th May 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Christopher Axiaq (ID76390M) of 55, Triq Melita, Slieam to pay the plaintiff company the sum of two hundred and thirty six Maltese liri and ninty six cents (Lm236.96) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 1063/04PM) is put off on the 12th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1687

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-19 ta' Ottubru 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Middle Sea Insurance plc (C5553) proprio u kif surrogata sija bil-polza ta' assigurazzjoni sija bil-liġi fid-drittijiet ta' l-assigurata tagħha Frances Barbara u l-istess Frances Barbara (ID 123354M) ta' Middle Sea House, Floriana, ippreżentaw Talba, fil-15 ta' Lulju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Mario Cassar ta' 29, Martwan, Triq tal-Plier, Ħaż-Żabbar iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' ħames mija u tmien liri Maltin u erbgħin ċenteżmu (Lm508.40) liema ammont huwa dovut lis-soċjeta attriċi rigward inċident awtomobilistiku li ġara fit-18 ta' Lulju 2002 fiż-Żejtun.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (Talba Numru 1461/04JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 19th October 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Middle Sea Insurance plc (C5553) on its own behalf and as subrogated both by the insurance policy and by law in the rights of her insured Frances Barbara and the same Frances Barbara (ID 123354M) of Middle Sea House, Floriana, filed a Claim on the 15th July 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Mario Cassar of 29, Martwan, Triq tal-Plier, Żabbar to pay the plaintiff company the sum of five hundred and eight Maltese liri and forty cents (Lm508.40) which amount is due to the plaintiff company in connection with an accident which happened on the 18th July 2002 in Żejtun.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 1461/04JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1688

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tad-19 ta' Awissu 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

David Grech, ID 138281(M) ta' 5, Veran, Triq l-Għargħar, Santa Luċija, ippreżenta Talba, fit-2 ta' Ġunju 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil David Kitcher ta' Block F, Bieb A, Flat 3, Triq taċ-Ċawla, ir-Rabat, Għawdex iħallas lill-attur s-somma ta' mitejn u disgħa u tletin lira Maltija u għaxar ċenteżmi (Lm239.10) liema ammont huwa dovut lill-attur rigward inċident awtomobilistiku li ġara fl-4 ta' Ġunju 2002.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali.

Il-kawża (Talba Numru 1168/04JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 19th August 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

David Grech, ID 138281(M) of 5, Veran, Triq l-Għargħar, Santa Luċia, filed a Claim on the 2nd June 2004, whereby he asked the Tribunal to condemn David Kitcher of Block F, Bieb A, Flat 3, Triq taċ-Ċawla, Rabat, Għawdex to pay the plaintiff the sum of two hundred and thirty nine Maltese liri and ten cents (Lm239.10) which amount is due to the plaintiff in connection with an accident that happened on the 4th June 2002.

With costs and legal interests.

The cause (Claim Number 1168/04JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1689

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-11 ta' Marzu 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited C10865 ta' Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fid-29 ta' Ottubru 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Caroline Buhagiar (ID No 165679(M) ta' Vella Lilium, Main Street, Mosta MST08 thallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' sitt mija u ħmistax-il lira Maltija u disa' ċenteżmi (Lm615.09) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 2151/03JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta), illum, 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 11th March 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited C10865 of Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 29th October 2003, whereby they asked the Tribunal to condemn Caroline Buhagiar (ID No 165679(M) of Villa Lilium, Main Street, Mosta MST08 to pay the plaintiff company the sum of six hundred and fifteen Maltese liri and nine cents (Lm615.09) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 2151/03JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today, 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1690

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ta' l-20 ta' April 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Vodafone Malta Limited ta' Triq l-Imsida, Birkirkara, ippreżentaw Talba, fil-21 ta' Jannar 2004, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Anthony Desira ta' 419, Seaview Penthouse, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar iħallas lis-so- ċjetà attriċi s-somma ta' mija u tnejn u disgħin lira Maltija u tlieta u disgħin ċenteżmu (Lm192.93) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 133/04JR) hija differita għall-10 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 20th April 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Limited of Triq l-Imsida, Birkirkara, filed a Claim on the 21st January 2004, whereby they asked the Tribunal to condemn Anthony Desira, 419, Seaview Penthouse, Triq San Pawl, St Paul's Bay to pay the plaintiff company the sum of one hundred and ninety two Maltese liri and ninety three cents (Lm192.93) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 133/04JR) is put off for the 10th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1691

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-25 ta' Marzu 2004, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Gutenberg Press Ltd (C8936) ta' Gudja Road, Ħal Tarxien, ippreżentaw Talba, fit-28 ta' Novembru 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Star Marketing Limited (C29133) ta' 17/2, Triq Sir A Bartolo, Ta' Xbiex li b'digriet tat-30 ta' Marzu 2004 it-Tribunal ordna l-korrezzjoni li l-isem tal-kumpanija "Star Marketing Limited" tinbidel għall-"Start Marketing Limited" tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' erba' mija u disa' u sittin lira Maltija (Lm469) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi rappreżentatnti prezz ta' xogħol ta' stampar reż lis-soċjetà konvenuta fuq struzzjonijiet tagħha.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 2385/03JR) hija differita għall-11 ta' Jannar 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 6 ta' Diċembru 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of the 25th March 2004, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Gutenberg Press Ltd (C8936), Gudja Road, Tarxien filed a Claim on the 28th November 2003 whereby they asked the Tribunal to condemn Star Marketing Limited (C29133) of 17/2, Triq Sir A Bartolo, Ta' Xbiex and by a decree of the 30th March 2004 the Tribunal ordered that the name of the company "Star Marketing Limited" would be changed to "Start Marketing Limited" to pay the plaintiff company the sum of four hundred and sixty nine Maltese liri (Lm469) which amount is due to the plaintiff company representing the cost of printing works supplied to the defandant company following its request.

With costs and interests.

The cause (Claim Number 2385/03JR) is put off to the 11th January 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 6th December 2004.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1692

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Awissu 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali ppreżentata fis-17 ta' Ġunju 2004, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Edward Borg, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ippreżentata fis-17 ta' Ġunju 2004, lil Edward Borg, is-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. filwaqt illi tirreferik għall-kuntratt datat 4 ta' Settembru 1999, in atti Nutar Dottor Anthony Grech Trapani, kif ukoll għall-iskritturi privati datati 24 ta' Marzu 1988 u 28 ta' Frar 1994, fejn inti ggarantejt flimkien u 'in solidum' mas-soċjetà Sun Power Catering Company Limited għaf-favur tal-Bank of Valletta p.l.c. id-debiti ta' l-istess Sun Power Catering Company Limited mal-Bank of Valletta p.l.c., tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallasha s-somma ta' sbatax il-elf, sitt mija u tnejn u sittin liri Maltin u erbgħa u tletin ċenteżmu (Lm17,662.34) bilanċ għad-debitu fil-Loan Accounts ta' Sun Power Catering Company Limited mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-1 ta' April 2004, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżak illi jekk tonqos hija ser tkun kostretta tipproċedi kontra tiegħek skond il-Liġi.

Intimati: Edward Borg (ID Numru 441936M)
20, Don Rua Street, Sliema.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum 9 ta' Diċembru 2004.

Avv. Dott. Frank Portelli, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 20th August 2004, in the records of the judicial letter filed on the 17th June 2004, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Edward Borg, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a judicial letter filed on the 17th June 2004 against Edward Borg, the company Bank of Valletta p.l.c. whilst referring to the contract dated 4th September 1999, in the records of Notary Dr Anthony Grech Trapani, as well as the private writings dated 24th March 1988 and 28th February 1994, whereby you guaranteed together and in solidum with the company Sun Power Catering Company Limited in favour of the Bank of Valletta p.l.c. the debts of the same Sun Power Catering Company Limited with the Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum of seventeen thousand, six hundred and sixty two Maltese liri and thirty four cents (Lm17,662.34) balance of debt in the Loan Accounts of Sun Power Catering Company Limited with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 1st April 2004, till the effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Respondents: Edward Borg (ID Number 441936M)
20, Don Rua Street, Sliema.

Registry of the Superior Courts, today 9th December 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*